

<p><b>Modře označené štítky znamenají, že není zaplacené předplatné! Předplatné na jeden rok je 32,71+ 2,29 (GST) = 35 kan. dolarů</b> Cena 1.40 + 0.10 (GST) = 1.50 dolaru.</p>	<p>Agreement # 40005374/ Registration # 09089</p> <p><b>Datum, dokdy jsou noviny předplacené, je v pravém horním rohu štítku!</b></p> <p><b>J</b> Time Committed À délai convenu</p>	<p>Telefon: 416/530-4222 Fax: 416/530-0069 E-mail: <a href="mailto:abe@zpravy.ca">abe@zpravy.ca</a> <a href="mailto:abe@satellite1-416.com">abe@satellite1-416.com</a></p>
--	--	--

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 21.

(347.)

Vol. 15.



Thursday,

November 3,

2005

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

[www.satellite1-416.com](http://www.satellite1-416.com) nebo [www.zpravy.org](http://www.zpravy.org) nebo [www.zpravy.ca](http://www.zpravy.ca)

## I na balkóně se mohou odehrávat příběhy...



...jak o tom svědčí poslední hra *Nového divadla* a jak o tom píše Věra Kohoutová na straně 4. Na snímku zleva: Pavel Novák, Dáša Beláčiková, Lenka Kymla (vpravo nahore) a Radka Tamchnová.

## Chybí vám něco o Dušičkách?

Je tomu přesně třicet let. Bylo to podivné léto. Měl jsem v sobě spoustu energie a sebejistoty. Jednu neděli v červenci jsme si vyjeli na kole. Jen tak, že si zajedeme my dva, já s Petrovem z Prahy do Jičína a zpátky. Přesně dvě stě kilometrů, taková nedělní projížďka. Do Poděbrad jsme měli vítr v zádech. Zmákli jsme to. Trvalo to něco málo přes hodinu. V Poděbradech začal Petrov zaostávat.

Na štěstí tam byla objížďka. Vzal jsem to po objížďce a jeho jsem poslal po staré silnici. Měl jsem to o čtyři kilometry delší. Přesto jsem ho už u Čeněvse zase měl. Nemohl jsem jet pomalu, zkrátka to nešlo. Zatímco on jel do kopců těžce a neměl dost sil, já je překonával hravě. Když jsme se chvíli takhle trápili, rozhodli jsme se pro rozvod. Měl jsem výčitky svědomí, ale zase ne moc velké. Znal jsem cestu a šlapalo se mi velice dobře. Jel jsem napřed. Projel jsem Jičínem, minul Turnov, Mladou Boleslav. Energie bylo dost. Měl jsem plán, že dojedu na kraj Prahy a vrátím se zpátky naproti, abych Petrova doprovodil na posledním úseku, jemu pomohl a sobě uchlácholil svědomí.

Jenže vše skončilo jinak. Trochu jinak. Přesně jedenáct kilometrů za Mladou Boleslaví začalo něco řehat v kole. Řekl jsem sprosté slovo a zatím „...převodovka!“ Mýlil jsem se. Nebylo to kolo zadní, ale přední a nebyla to převodovka, ale prasklá osa, jak jsem se později dověděl.

Mezitím jsem však nevěděl chvíli vůbec nic. V hlavě jsem měl naprosto prázdno. Jen jsem viděl na silnici kaluž krve. Později jsem pochopil, že to se jednalo o krevní skupinu A rh +, čili že se jednalo o krev moji.

Pak jsem si vzpomněl, jak se jmenuji a že jsem ráno vyjel k Jičínu. Mezitím jsem slyšel hlasy. O tom, že ta sanitka nejede

a uvědomil jsem si, že mám pod hlavou pěknou deku.

V nemocnici mne nějak sešili, vyspravili mi díru mezi horním rtem a nosem. Pak se objevil vyčerpaný Petrov. Policajti ho rovnou nasměrovali do mladoboleslavské nemocnice. Čekala ho ještě cesta do Prahy, zatímco já jsem zamířil na druhé patro nemocnice. Po pár dnech se mě zeptali v nemocnici, jestli jsem měl vždy tak křivý nos. Řekl jsem, že nemám křivý nos. Službu konající doktor mne ujistil, že jsem ho možná neměl, ale teď že už ho mám a tak mne poslali na nosní do Kosmonos. Již vrátný na bráně tvrdil, že to nebude bolet. Děvčata ze zdravotní školy se smála a také tvrdila, že to nebolí. Přišel nějaký doktor, zřejmě komunista, protože mu všichni říkali „soudruhu“. Ten mně narval do zkrvaveného nosu kleště, chytil mne za frňák a začal lomcovat mojí hlavou a najednou vykřikl „teď zaskočil“. Omdlel jsem v několika dnech po druhém.

To nebylo to nejhorší, co se stalo toho léta roku 1975. Měsíc na to zahynula při leteckém neštěstí jedna moje známá.

V práci jsme měli hrozně hodnou paní doktorku, která mně řekla, že již mne nemůže nechat déle doma. To že by mohl udělat pouze doktor tzv. posudkář. Snad jediným světlým momentem v tu smutnou dobu byl festival v Českém Krumlově, který se konal v září.

Ve čtvrtek po něm jsem šel tedy k posudkáři a ten s okamžitou platností ukončil moji pracovní neschopnost. Stačil jsem zamumlát, jestli by to nešlo alespoň od pondělí, abych nemusel na vrty před víkendem. Tak mne ten humanista uschoopil od pondělí.

Jenže ani posudkáři nejsou všemocní a po čtyřiceti minutách pracovního procesu se uvolnila na věži vrtná tyč a její ostrá

hrana mi roztrhla ruku. Opět jsem putoval na nemocniční stůl, tentokrát ve Slaném. Nastalo šití a pracovní neschopnost. Jelikož to byl pracovní úraz tak pro změnu se stoprocentním platem.

Myslím si, že jsem se toho léta roku 1975 národním podniku Geoindustria jako vrtný dělník vyplatil.

A to jsem měl v tom roce ještě nevyčerpanou dovolenou. Tak jsem se dostal na Dušičky do Polska a náhoda tomu chtěla, že jsem se počátkem listopadu pohyboval v Czestochowé u svého přítele Janusze Hurníka.

Bylo to zvláštní, člověk přemýšlel o životě a smrti. Rodiny se na svátky sešly. Odpoledne se šlo na hřbitov. Chodilo se od hrobu k hrobu, vzpomínalo se. Utkvělo mi v hlavě, že se vždy zavzpomínalo, pokouřilo, nevím, jestli se někdy i něco vypilo. Skoro vždy se tam potkali známí. Překvapilo mne, kolik mladých lidí tam bylo pohřbeno. Většinou se zapálila svíce, položily květiny. Nikdo nikam nespěchal. Věčnost jakoby zpomalovala čas. Byla to zvláštní atmosféra, kterou jsem před tím neznal. Když jsme odcházeli v podvečer promrzlí ze hřbitova, bylo nad ním vidět podivnou záři od svíček a k nebi stoupal zvláštní teplý dým. Janusz pronesl památnou větu, kterou dodnes opakuji, když pijeme čaj, že teď bude *herbata a dobrá herbata není nikdy zlá*. V polském rádiu hráli Charlie Parkera, Jimi Hendrixe a Janis Joplin. Ti, kteří měli co říci i po smrti.

Měl jsem zvláštní pocit hloubky. Možná kvůli tomu létu, nevím. Hloubky, která mně na tomto kontinentě nějak chybí. Chyběla mně i v představení *Balkonové příběhy* Nového divadla. Možná, že to bylo právě tím, že byly Dušičky a mně v tom čase hlavně chybí, ti, co zemřeli.

Aleš Březina

## satellite 1-416

Agreement # 40005374/ Registration # 09089  
P.P.I.C. Accounts # 1001583

GST Business # 86957 0572 RT0001

Paid in Toronto

**CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY**

published by ABE

P.O. Box 176, Station „E”,

Toronto, Ont. M6H 4E2

Telefon: 416/530-4222

Fax: 416/530-0069

E-mail: [abe@zpravy.ca](mailto:abe@zpravy.ca)

[abe@satellite1-416.com](mailto:abe@satellite1-416.com)

[www.satellite1-416.com](http://www.satellite1-416.com)

[www.zpravy.org](http://www.zpravy.org)

[www.zpravy.ca](http://www.zpravy.ca)

Česká adresa: ABE/ČIŽINSKÁ

Štefánikova 387, 500 11 Hradec Králové 21

Tel.: 274 777 476 nebo 495 269 285

Fax: 274 770 929

Aleš Březina - redaktor;

Advertising rates: 22.00 per inch/col.

1.65 CDN \$ per line/col.

Předplatné:

v Kanadě \$ 32,71+2,29 = 35,00,

pro ostatní svět CND \$ 48-, US \$ 35 -

v ČR 600 Kč, na Slovensku 800 SK

PDF elektronicky \$ 22 -

V ČR a na Slovensku 150 Kč (200 SK)

## Churches

### ČESKÉ A SLOVENSKÉ BOHOSLUŽBY V TORONTĚ



Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church); 200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Zpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00. Středeční biblická hodina v 19:30. Rev. Ján Banko. Tel.: (905) 337-7457.

KITCHENER: Každou druhou neděli v měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers Church); Bohoslužby pouze anglicky-neděle v 11:00. 7 Glenora Ave. Toronto, On. M6C 3Y2. Tel.: (416) 656-0473. Duchovní správce: Rev. Basíl E. Coward.

Římsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoda (R.C. Church of St. Cyril and Methodius), 5255 Thornwood Drive, Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Slovenská omša: Ne.: 11:00, po a št.: 8:00, út., st. a pá.: 19:00, 1. so 18:00. Anglická: Ne.: 9:00 a so.: 17:00. Farár: M. Verčimák. Tel.: (905) 712-1200, fax: (905) 712-0974.

Římsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus), 496 Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10:30, pátek 19:00. Duchovní správce: Rev. Libor Švorčík. Tel.: (416) 532-5272, fax: (416) 516-5311.

Slovenský evanjelický kostol augsburgského vyznania sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul) 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: (416) 658-9793. Rev. Ladislav Kozák, Bohoslužby: nedel'a: 9:30 (angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský grécko-katolický kostol sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary) 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Tel. 531-4836. Farár: P. Dolinský. Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Slovenská grécko katolícká katedrála Premenenia nášho Pána-Slovak Greek (Catholic Cathedral of Transfiguration of our Lord) 10350 Woodbine Ave., Markham, Ont. L6C 1H9, Rev. John Fecko a Rev. M. Čajka. Bohoslužby: 9:30 anglicky, 10:30 slovensky.

Luteránsky kostol sv. Lukáša, (Lutheran Church of St. Luke), 3200 Bayview Ave. (Bayview a Finch), Toronto. Rev. Dušan Tóth. Bohoslužby: 13.11., 4. 12. a 24.12 v 17:00.

#### Kat. bohoslužby mimo Toronto

Burlington: Holy Sepulchre Cemetery-neděle 15:00 hodin. Duch. správce: Pavel Norbert Rous, St. Adalbert R.C. Mission, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2. Tel.: (905) 523-1932.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice: (Lyndale a Hinchey): 170 Hinchey Avenue. Nejblíže bohoslužby: Sobota 19.11. 2005 v 17 hodin.

Kingston: Kaple Newman House, 192 Frontenac Street. Nejblíže bohoslužby: Sobota 19. 11. 2005 v 9:00.

Montreal: Kaple Loyola High School, 7272 Sherbrooke Street. Nejblíže bohoslužby: Neděle 20. 11. 2005 v 11:00

Pro velký zájem opakujeme představení tří jednoaktovek od A. P. Čechova:

## Medvěd, Námluvy, Slza

v provedení Adrieny Lisové, Zdenky Novotné,  
Bohouše Mácy a Tomáše Maška.

### OTTAWA

Sobota, 12. listopadu 2005, 19:30 hodin

170 Hinchey/Lyndale, Ottawa

Informace: (613) 824-7439

### MASARYKTOWN

Neděle, 13. listopadu 2005, 17:00 hodin

Restaurace Praha

450 Scarborough Golf Club Rd., Toronto

Rezervace: (416) 289-0283

### ST. JACOBS

(Kitchener/Waterloo/Guelph)

Sobota, 19. listopadu 2005, 19:30 hodin

Restaurace Riverside Maple, St. Jacobs

Rezervace: (519) 664-3602

### Přijďte si zacvičit nebo zahrát volejbal do Sokola!

Cvičební hodiny od 17. září 2005 do června 2006:

**Děti - každou sobotu od 15:30 do 17:30 hodin**

v tělocvičně klubu Steeles West Gymnastics,

61 Magnetic Drive, Unit 21

(jižně od křižovatky ulic Steeles Avenue West a Dufferin Street)

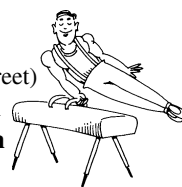
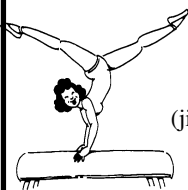
**Dospělí - každou středu od 20:00 do 22:00 hodin**

**Volejbal - každé pondělí od 20:00 do 22:00 hodin**

George Harvey Collegiate, 1700 Keele Street

(jižně od křižovatky ulic Eglinton Avenue West a Keele Street)

Informace: Jan Waldauf 416/626-3476, Ivo Sypták 416/656-0490



### Česká televize Nový Záběr

vysílá v Ontariu vždy v sobotu opět v 10:00 hodin

opakování v úterý v 7:30 hodin

na stanici OMNI 1 (V Torontu kanál 47/kabel 4, 101 a 804)

E-mail: [slepckovam@sympatico.ca](mailto:slepckovam@sympatico.ca).

### Infomační a imigrační středisko ČSSK

Úřední hodiny jsou jednou měsíčně,  
vždy první úterý od 19 do 20 hod. (po předchozím zavolání)  
v budově kostela sv. Václava, 496 Gladstone Ave.

(Křižovatka Bloor St. W. a Dufferin St.)

Poštovní adresa je:

P. O. Box 564, 3044 Bloor St. W., Toronto, On. M8X 2Y8

Tel.: 416/925-2241, fax: 416/925-1940

E-mailové adresy: Ústředí: [ustredi@cssk.ca](mailto:ustredi@cssk.ca)

Torontská odbočka ČSSK: [Toronto@cssk.ca](mailto:Toronto@cssk.ca)

Webová adresa ČSSK: [www.cssk.ca](http://www.cssk.ca)

### Torontská odbočka ČSSK

Telefon: (416) 762-6846

### Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1

Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-6473

### Knihovna na Masaryktownu

Středa: 16:00-21:00, pátek: 16:00-18:00.

Tel.: 416-431-9477

Satellite 1-416 jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin.

Jsmo přesvědčeni, že výměna myšlenek a názorů slouží vzájemnému pochopení a porozumění. Naším úkolem není říkat čtenáři, co si má myslet, ale předat mu informace, z kterých si může udělat svůj vlastní názor.

Přebírání původních článků a informací je možné,

pokud se nezmění charakter článku a pokud nebude porušena rovnováha, která se diskutuje sleduje.

Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor zodpovídá za správnost údajů v nich uvedených.

We acknowledge the financial support  
of the Government of Canada, through the Publication  
Assistance Program (PAP) towards our mailing costs.



Canadian  
Heritage

Patrimoine  
canadien

### Zpráva o přistěhovalectví do Kanady

V pondělí 31. října vydalo Ministerstvo pro občanství a přistěhovalectví (Citizenship and Immigration Canada, CIC) roční zprávu o přistěhovalectví do Kanady a plánech ministerstva do budoucna. Od roku 2000 získalo každoročně trvalé občanství přes 220000 lidí a CIC chce toto číslo pro rok 2006 ještě navýšit. CIC v roce 2004 přivedlo dohromady přes 6000 manželů a dětí, kteří měli své blízké v Kanadě (oproti roku 2003 se jedná o 50% nárůst), a usnadnila přibližně 2 000 adopcí ze zahraničí (viz následující článek). CIC rovněž nově umožňuje zahraničním studentům pomaturitního studia pracovat mimo areál školy, a to i dva roky po dokončení studií. Spojené národy považují kanadský systém pro uprchlíky za jeden z nejspravedlivějších na světě, CIC se navíc v minulém roce podařilo snížit čekací dobu žádostí. „Abychom uspěli, nestačí přijímat v naší zemi nové přistěhovačce. Důležité je také to, aby přistěhovačci byli v naší zemi úspěšní a aby jak imigranti, tak Kanaďané plně využívali dovednost a talent nově přichozích obyvatel ku prospěchu všech,“ prohlásil ministr pro občanství a přistěhovalectví Joe Volpe. [www.cic.gc.ca](http://www.cic.gc.ca)

KANADSKÁ MOZAIKA

\*\*\*

### Oznámení

Pohřeb Milana Janečka se koná ve středu  
9. listopadu 2005 v 11 hodin v Cardinal  
Funeral Home, 715 Dovercourt Rd. (Roh  
ulic Bloor St. W. a Dovercourt).

\*\*\*

### SOKOL TORONTO

VÁS ZVE NA

## VÁNOČNÍ

## TRH

V NEDELI

13. LISTOPADU 2005

OD 12:00 DO 17:00 HOD.

Zájemci o prodej vlastního  
zboží jsou vítáni!

Mikulášská nadílka

pro děti!

Velká tombola!

Vánoční dobroty

všeho druhu!

## MIKULÁŠSKOU ZÁBAVU

V SOBOTU

26. LISTOPADU 2005

VE 20 HODIN

Přineste si dárky,

Mikuláš je bude rozdávat!

Pro Vaše pobavení a k tanci

hraje živá kapela.

VŠECHNY AKCE

POŘÁDANÉ

V HALE KOSTELA

SV. VÁCLAVA

496 GLADSTONE AVE.,

TORONTO

VEŠKERÉ INFORMACE

KVĚTA KRÁLOVÁ

(416) 504-5787

Česká doplňovací škola  
je každou sobotu dopoledne  
v hale

Kostela sv. Václava,

496 Gladstone Ave.,

Toronto

Informace podá

L. Čarková: 416/536-5342



Dr. Petr  
Munk

Chiropraktik

1552 Bloor  
St. W.  
Toronto, Ont.

Ordinační  
hodiny:  
Pondělí-  
pátek  
10:00-19:00



Tel.: 533-0005

Translations

**EVA  
MESTICOVÁ**

Překlady, tlumočení

\*\*\*

Autorizovaná překladatelka

**E-mail:**  
**emestic@hotmail.com**  
**416/922-8786**

Business

**ABE**

Letáky, brožury, jídelní lístky,  
tiskoviny, vizitky.

Tel.: (416) 530-4222  
e-mail: a.b.e@rogers.com  
P. O. Box 176, Station "E"  
Toronto, Ont. M6H 4E2

Canada-Czech Republic  
Chamber of Commerce

**Kanadsko-česká  
obchodní komora**

CZECH - NORTH AMERICAN  
CHAMBER OF COMMERCE

909 Bay St. # 1006  
Toronto, ON M5S 3G2  
Tel./Fax: (416) 929-3432  
E-mail: trade@ccrcc.net  
www.ccrcc.net

**Postarám se  
o starší lidi**

Zkušená a spolehlivá ošetrovatelka  
ze Slovenska  
s dvanáctiletou praxí hledá  
dlouhodobé zaměstnání  
u starších lidí - pečování  
o jednotlivce i dvojici. Hovořím  
slovensky, česky a anglicky. Mám  
vlastní auto i řidičský průkaz.

Volejte:

Mobil: 416/939-6640  
Domů 416/880-3117.

1525-22

Prodám čtyřpokojový  
družstevní byt 3. p., 100 m2, s  
garáží v Brně-Bystrci.

Zn.: Cena dohodou.  
Tel.: 905/813-7927.

1526-22

## Tomáš Mašek uvedl Fostera na českou scénu

Zase jedno vydařené představení

*"Očekávám pohodu a překvapení a doufám, že to bude představení tak jako ta předchozí - očekávám hodně zábavy, dobré herecké výkony - chodím mnoho let do českého divadla a herci jsou velmi úspěšní, jsou rok od roku lepší... těším se na příjemný večer... věřím, že to bude dobře zahráno a těším se, že se setkám se známými, které jsem neviděla již rok... těším se také na chlebičky a dorty... chci mít hezký večer, proto jsem přišla ...," vidíte, přesto že byly otázky kladené nezávisle různými lidem, přesto se v odpovědích mnohé shodovalo.*

Divadlo je společenská událost pokaždé, ale v podmínkách emigrace má specifické, a mohu říci, že i nezastupitelné poslání. Ačkoliv si tento fakt nikdo z nás před vstupem do divadla nedefinuje, žije v našem podvědomí. A opatrujeme jej jako něco, co by nemělo vymizet, protože představuje sounáležitost k někomu a k něčemu - prezentuje jazyk našich maminek, kulturní minulost, souhlasný náboj smíchu a humoru, souznělý pohled na život.

Ovšem, jak konečně zkušenost ukazuje, naše tradice se v detailním pohledu na život jeví jako všesvětová, protože pod drobnohledem partnerských vztahů jsme 'my' totéž, co 'oni'. Jak jinak si vysvětlit, že nás rodilý Kanadčan Norm Foster oslovil téměř vším, o čem byla řeč v jeho komedii, kterou přeložil a s herci Nového divadla nastudoval režisér Tomáš Mašek, a kterou jsme ve světové premiéře v češtině pod názvem *Balkónové příběhy* zhlédli v pátek 28. října?

Osudy tří žen, které se na balkóně domu, v němž natrvalo bydlí pouze průvodce všemi příběhy, jež se ho rovněž svým způsobem dotýkají a ovlivňují jeho život, šestačtyřicetiletý rozvedený John (Pavel Novák). A tak nás seznamuje s mladou Fay (Lenka Kimla), která si na živobytí vydělává tím nejstarším způsobem vůbec a která se v jeho řeči kmitne ještě někdy k závěru, aby nám sdělil, že svého životního cíle - studii práv - dosáhla. Druhou spolunájemnicí je životem ještě nedotčená Angela (Radka Tamchynová).

Nadšená, plná rozevlátých snů o dobytí muzikálové scény, a i když zpěvem nadaná, přece jen neúspěšná. Svého staršího spolunájemníka bere spíše jako berličku, o kterou se opírá, až když jí je ouvej. Nu a potřetí se změní obličej na balkóně v případě Gwen (Dáša Beláčiková). Je krátce po rozchodu s manželem, a i po dvacetiletém manželství až sterilně naivní a puritánská. Tady si John uvědomuje, že vlastně by hlubším vztahem neopovrhil, jenže Gwen se osvobodí ze zajetí předsudků a do nového života nakonec vykročí sama. Lidé se potkávají, jeden druhého - aniž si to uvědomují - ovlivňují i na celý život, vzájemně se obohacují, podpírají či si i ubližují. Dramatik nechce poučovat, nechce vychovávat. Nechává životní situace zrcadlit se. Svě postavu však nenechává na holičkách a ani je nenechává ztroskotat, protože každý podle

něho má možnost se postavit na nohy a jít vzpřímeně dál. Důležité je, s kým se na té cestě potká. A že se jedná o komedii, potkáváme se i s celou řadou důvěrně známých humorných situací. Vystupují tiše či nahlas, jak tiše či nahlas se k nim chceme hlásit. A směje se jim tak, jak se smějeme my, když se konečně poznáváme.

Jeden muž a tři ženy. I když čtyři herci v komedii, přesto na scéně vždy jenom dva. Jeden proti jednomu, jeden s jedním. Uzavřený prostor. Pohyb vymezený zábradlím balkónu na posledním poschodí čtyřpatrového baráku a ulicí. Pomyslnou. John je na scéně pořád. Střídají se ženy. Dvojice si odehraje svoji zhruba čtyřicetiminutovou partituru a nastupuje další. Sálem vládne pohoda a smích.

První potlesk na otevřené scéně sbírá na premiéře Dáša Beláčiková v roli Gwen. Pan Cimrman by z ní měl radost. Herečka, která nehraje. Svoje pravdy chrlí Gwen naivně zpřímá, bezelstně se přiznává k vlastní nevědomosti. Dáša nepotřebuje velká gesta ani mimiku, aby přesvědčila. Stačí jí její na poslech příjemný hlas. Artikuluje, její rozumět. Působí klidně, sebejistě, ví proč a co říká. A ta jistota pochopení textu se přenáší magicky příznivě i na diváka.

Naivní Angela. Radka Tamchynová naivní není. Radka je logicky myslící inteligentní dáma. A má navíc dar - mimo jiných - vypadat mladě a svěže. I v civilním životě se pořád usmívá, takže veselá a na kariéru se těšící Angela nemohla být pro ni problém. A také si obecnost pro tyto přednosti získává. Nakonec, svým způsobem ztělesnila sen mnoha z přítomných dam. Cílevědomá a muž se znající Fay v podání Lenky Kimly. Fay ví, proč se tak či onak chová k mužům. Nemá dobré zkušenosti s nimi, ale jsou jí dobří k tomu, aby dosáhla svého cíle - vystudovat práva a jako advokátka pomáhat mladým ženám v nouzi. Při nedlouhé cestě životem nasbírala vlastní zkušenosti a jak se jeví, svou zemitou filozofii se umí vypořádat i s mnoha problémy v životě. Lenka nezůstala Fay nic dlužná, nevypadla z role ani v momentě, kdy zdolávala balkón za Johnem. Fay vždycky věděla co a proč dělá. Její jednoduché odpovědi jsou trefné a jednoznačné.

John Pavla Nováka měl chvílemi pěkně

## Petr Chudožilov: Píseň o mouše

Na odpočívadle nedaleko bavorského Rosenheimu, právě jsme spořádali svačinu na cestě z domovské Basileje do české vesničky jménem Žerčice, jež nám kdysi bývala milovaným letním útočištěm, vletla otevřeným oknem do našeho auta moucha. Vypadala úplně stejně jako švýcarské a české masačky. Ani její způsoby se nelišily od toho, co jsme věděli o mouchách. Mnula si oči. Chvillemi spínala nožky jakoby při modlitbě. Drze se procházela po zbytku sendviče, dotěrně bzučela, pokoušela se žít na mém očním víčku. Později za jízdy, kdy jsem byl zaneprázdňen řízením a nemohl se bránit, se šikovně usadila na mém horním rtu a bez ostychu mi nahlížela do nosu. Když jsem zastavil a nenápadně vzal do ruky složené noviny, zázračně se rozplynula ve vzduchu a znovu se zhmotnila teprve tehdy, když jsem zase měl oboje v ruce na volant.

Na rovině před hraničním přechodem Waldmünchen-Lísková jsme mouše dali poslední příležitost. Nejdříve jsem si proti svým zvyklostem zapálil v autě cigaretu. Pak jsem otevřel všechny dveře. Moucha zmizela právě v okamžiku, kdy jsem jí začal vysvětlovat, že by měla zůstat v Bavorsku. Vylezla teprve v Horšovském Týnu, usadila se na předním skle a bez většího zájmu pozorovala měnící se krajinu. Ani Praha ji nepřesvědčila. Opustila nás až v mladoboleslavském městečku Doubravice, kde zrovna vrcholila řepná kampaň.

Otištěno s vědomím autora a Hospodářských novin.

horkou půdu pod nohama. Konverzační komedie je snad to nejnáročnější, co může herce potkat. Jak je jednoduché se v devadesátistránkovém textu přenést do jiného příběhu, ví jenom on sám. Pavel si je v těch čtyřech představeních nezaměnil ani jednou. Vždycky věděl, kde je. A dokonce znal i texty svých partnerů, takže jim i sem tam mohl nahodit. Ovšem ani Pavla nepodezírá, že by svou postavu stylizoval. Naopak, využil svého potenciálu. I když ne celého. Jeho rejstřík je mnohem bohatší. Ale rozložil si síly tak, aby mu energie vystačila na všechny příběhy.

Z těch herců, kterými hru Tomáš Mašek obsadil, je právě Pavel nejméně zkušený, ale to neznamená, že toho nejméně předvedl. V této hře se velice rychle zabydlel ve vymezeném prostoru a osvojil si i úsporná gesta. Nepoužil ani další berličky, kterými by třeba mohl postavu obohatit - jako třeba otevírání láhve s pivem na scéně, nazouvání bot, úprava oblečení apod. Nevím, jestli by měl nebo ne. Možná by jeho projev vypadal bohatší. Zatímco dívky měly čím zaměstnat svoje ruce - každá měla za tu krátkou dobu na scéně na čtyři převleky, Pavel poslušně setrval ve své "kleci" jen se svým monologem. Bylo to pro diváka nudné? Nevím, zřejmě ne tolik, soudě podle reakce. Dokázal je zaměstnat vyprávěním o sobě. Obdivuhodné.

Oku ladily kostýmy. Byly civilní. Ale všimli jste si těch barev a kombinací? Příjemný pohled, takže i Angela z bohaté rodiny vypadala jako z bohaté rodiny. Decentní Gwen vyzařovala tímtéž i svým zevnějškem, nemluvě o vyzývavější Fay. A přirozeně byly i pohodlné. Jana Fabiánová ví, co herec na scéně potřebuje, aby se cítil fajn. Sama to zná.

"Bylo to ohromně roztomilé, moc jsme se nasmáli... Hra ve třech částech bylo senzáční řešení...moc se nám to líbilo..." zněly hlasy na závěr večera.

Konečně to mohla být i pravda, potvrzovaly to rozesmáté tváře v sále a opakující se děkovačky herců, které vyvolávaly zpět na scénu potlesk diváků. Marná sláva, to divadlo je přece jenom kouzelná věc.

Věra Kohoutová

\*\*\*

## Na okraj

### Nesnesitelná lehkost (?) bytí

Jeden z nejslavnějších knižních titulů (román Milana Kundery *Nesnesitelná lehkost [?] bytí*) mi prolétl hlavou při četbě nedávného rozhovoru Simona Houpta s Kurtem Vonnegutem pod názvem *The World According to Kurt- The Globe and Mail*, October 11, 2005). Jen - vzhledem k okolnostem - jsem si dovolil za slovo "lehkost" umístit otazník. Posuďte Vonnegutovy životní zkušenosti: sen jeho otce stát se velkým architektem se sesul ve Velké depresi třicátých let; maminka spáchala sebevraždu na svátek matek v r. 1944, kdy Kurtovi bylo 21 let; devět měsíců později Kurt zažil brutální bombardování Drážďan, které popsal ve své nejznámější knize *Slaughterhouse-Five*; jeho starší sestra Alice zemřela na rakovinu ve věku 41 let, necelých 24 hodin poté, co její manžel byl zabit při srážce vlaků (Kurt a jeho žena adoptovali tři sirotky); syn Marek byl v ústavu pro mentálně postižené (na štěstí se uzdravil). Kurt sám se pokusil - neúspěšně - o sebevraždu: domnívá se, že svůj úkol na zemi skončil s koncem Druhé světové války a že má právo "jít domů". (Svět se mu jeví jako kosmický vtip. Soudí, že kdyby Bůh byl, byl by

ateistou. Jeho poslední kniha esejů nazvaná *A Man Without a Country* je v podstatě rekvie za tuto otrávenou a poničenou planetu, jíž Vonnegut předpovídá nepěkný a ne příliš vzdálený konec.

\*\*\*

### Čtyřverší z všedních slov o bídě života

Úděl ruské básničky Anny Achmatové byl sotva radostnější než Vonnegutův. Ale Achmatová se s ním vypořádala - po mém soudu - daleko vznešeněji, než-li Vonnegut. V básnickém cyklu na Stalinovu éru Rekvie z všedních slov vytepla čtyřverší, které je přísností básnického jazyka i mravně ozdobou minulého století:

*Tato žena je nemocná.*

*Je sama*

*Její manžel je v hrobě,*

*její syn ve vězení, modlete se za ni.*

\*\*\*

### Nedaří se Vám na burze?

Budte dobré mysli. Může to znamenat, že Vaše duševní zdraví je v lepším stavu, než jste možná doufali. Vyplývá to ze studie amerických vědců (včetně profesora neurologie na univerzitě v

lowě), založené na výzkumu 41 investorů s normální inteligencí, z nichž patnáct mělo poškozeny oblasti mozku, které ovlivňují emoce. Investoři s poškozeným mozkiem byli daleko úspěšnější než jejich mozkově dokonalejší kolegové. A onen profesor neurologie usoudil, že nejúspěšnější investoři by mohli být nazváni "funkčními psychopaty".

\*\*\*

### O našich ve světovém tisku

Občas (dost často) zahlédneme zmínku o Čechách či Slovácích - a ne vždycky hanlivou. Na příklad, kde byl poprvé proveden slavný Prokofjevův balet Romeo a Julie? Prokofjev byl pověřen zkomponováním tohoto baletu pro Kirovovo leningradské divadlo v r. 1934, ale Kirov z neznámých důvodů balet odmítl. 30. prosince 1936 byl tento dnes proslulý balet proveden, ale v Brně...

V Praze právě skončila konference proponentů názoru, že původ života nelze zcela vysvětlit Darwinovou teorií evoluce, že dokonalost vesmíru je svědectvím inteligentního plánu. Jde o starobylý spor, který v daleko výbušnější formě probíhá před soudem v USA. Pražské konference, kterou čeští vědci ignorovali, se zúčastnilo kolem 700 vědců z Afriky, Evropy a Spojených států.

Také jsme se dočetli o smrti Evy Švankmajerové, malířce (zvláště známé svým Emancipačním cyklem začátkem sedmdesátých let), básniřce a sochařce. Švankmajerová rovněž vynikla jako tvůrkyně loutek a spolupracovnice svého manžela Jana Švankmajera, s nímž vytvořila řadu filmů, které jsou známé po celém světě, získaly řadu ocenění, včetně českého Lva (obdoba amerického oskara).

A samozřejmě pravidelně čteme o Jaromíru Jágrovi (myslím, že zase vede tabulku střelců v NHL a Dominiku Haškovi, který zase vede jako brankář ve stejné lize a tuží se i tenisté (Radek Štěpánek, Jiří Novák, Tomáš Berdych, Nicole Vaidišová, ze Slováků Dominik Hrbatý a Daniela Hantuchová) a fotbalisté (Pavel Nedvěd, který slíbil, že se vrátí do reprezentace, či v anglické lize Milan Baroš, který se má vrátit po zranění do Aston Villy a brankář Petr Čech v Chelsea).

Josef Čermák



MANŽELÉ ŠVANKAMEJROVI NA FESTIVALU FINALE 2004 V PLZNI

## Nokturna na Masaryktownu



## Boris Krajný, klavír

Zazní skladby  
Johanna S. Bacha,  
L. van Beethovena,  
Josefa Suka,  
Erwina Schulhoffa,  
Bedřicha Smetany  
a Frederica Chopina.

**Neděle 6. listopadu od 17.00 hodin**

Restaurace Praha, Masaryktown, 450 Scarborough Golf Club Rd., Toronto  
Vstupné \$20 (studenti \$15). Rezervace u Julie Novotné: 416-439-4354

## Financial

### Kursovni lístek

100 Kč	4,94 CDN \$
100 SK	3,75 CDN \$
1 CDN \$	20,24 Kč
1 CDN \$	26,67 SK
1 US \$	1,19 CDN \$
1 EUR	1,46 CDN \$

Toronto Star - 29. 10. 2005

1 CDN \$	20,92 Kč
1 EURO	29,70 Kč
100 SK	76,04 Kč
1 US \$	24,65 Kč

ČSOB- 31. 10. 2005

## PRAŽSKÉ UZENÁŘSTVÍ

znovu otevřeno pod názvem

# PRAGUE

### FINE FOOD EMPORIUM

Tak jak předtím, nabízíme vám naše speciality: uzeniny, pečivo, zákusky, knedlíky.

Domácí česká a slovenská jídla, která můžete konzumovat na místě nebo zmrazené odnést domů.

Přijímáme objednávky k různým oslavám.

Otevřeno denně, včetně neděle!

Pondělí-pátek: 7:30-19:00

Sobota: 7:30-18:00

Neděle: 10:00-16:00

Informace a podrobnosti:

416/504-5787

638 QUEEN ST. W.

TORONTO, ONT. M6J 1E4

## York Volkswagen

1950 Wilson Avenue  
Weston, ON M9M 1B2



Drivers wanted!

Model 2006 JETTA 2,5 L  
Model 2006 JETTA 1,9 L  
Model 2006 PASSAT 2,0 L  
Model 2006 PASSAT 3,6 L

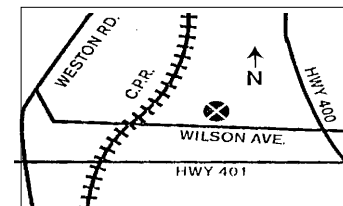


JIRÍ KAZDA

Sales and Leasing Consultant

Tel.: (416) 741-7480

Fax: (416) 741-7809



E-mail: [jiri29@hotmail.com](mailto:jiri29@hotmail.com)  
Website: [www.yorkvolkswagen.com](http://www.yorkvolkswagen.com)

## ALENA'S HAIR DESIGN

UNISEX KADEŘNICTVÍ A HOLIČSTVÍ

1849 YONGE ST., TORONTO, ONTARIO

(DENTAL BUILDING-CONCOURSE LEVEL)

TEL.: 416/481-6570

OTEVŘENO: ÚTERÝ-SOBOTA 9:30-17:30

PRO NOVÉ ZÁKAZNÍKY 20 % SLEVA

**Sutton**

**Rosti  
Brankovsky**

Associate Broker  
Jedinečné služby



**Na prodej:**

453 Scarborough Golf Club Road #405,

Masaryktown - \$200,000 nice apartment 970 sq.ft.

91 Roanoke Rd., Don Mills \$434,800 4 Bdrm. Renovated.

10 Gateway Blvd. #602, \$199,900 2bdm, 2 bath

47 Heatherside Dr. \$288,000 3 Bdrm, double car garage,

Pracujeme v celé oblasti GTA

Sutton Group-Bayview Realty Inc.

416 483-8000 - direct 416 443-9268

www.brankovsky.com \* e-mail: rosti@brankovsky.com



oprávněný distributor českých filmů na  
videokazetách uvádí premiérově trochu černou  
komedii režiséra Milana Růžičky

### JÁ Z TOHO BUDU MÍT SMRT

Setkání staromódní profesorky Ernestiny a mladé "podnikatelky" její údajně žákyně Miriam je příběhem dvou rozdílných a osamělých žen dvou různých generací. Příběh o staré paní profesorce, která důvěřivě pronajme část svého bytu své - údajně - bývalé žačce a dlouho jí trvá než se dovědí, že ta jí udělala z bytu "diskrétní privát" čili erotický salonek.

**Hrají:** K. Fialová, Z. Slavíková, B. Navrátil, Z. Dvořák, V. Skála a další.

Podporujte legální obchod!

Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma:

VIDEO EL CANADA

583 William Street, London, Ont. N6B 3E8

Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182

E-mail: video.el@videocanada.com

www.videocanada.com

http://www.videocanada.com



(Distributor česky a slovensky psaných knih)

Více než 2000 titulů všech žánrů na skladě.

Nové i levné antikvariátní knihy

O katalog nabízených knih nebo celkový seznam si žádejte:

Toll free: 1-866-425-0742 Fax: (514) 425-0742

e-mail: cskniha@sympatico.ca web page: www.cskniha.com

## Jako by to lidé nevěděli

Bylo jednou jedno daleké království. Byla to prazvláštní země. Ne že by zde žili sami hlupáci a zabeďněnci. To rozhodně ne, ale? Ale na první pohled to tak vypadalo. Vlastně, a tohle odhalí až ten druhý pohled, ona masa poddaných jeho veličenstva byla systematicky manipulována do role slaboduchých a nesvéprávných bytostí, byť se jinak jejich práva blýskala na slunci jako právě naleštěný diamant.

A jak k takovéto nedůstojné situaci v této vyspělé zemi mohlo vůbec dojít? - Inu, je to docela prosté. Za vším stojí státní doktrína osvíceného vladaře, jež své poddané bezmezně miluje a všemožně o ně pečuje. Jako o své vlastní děti. U návštěvníka zvenku však velmi brzy převládne dojem poněkud odlišný. Totiž nástin obrazu příliš těsného rodičovského obětí. Ano, tak intenzivní lásky, až ve svém důsledku ubírá životodárný kyslík. Ale posuďte sami.

Vezmete do rukou konvici kávovaru a vyděsí vás blikající nápis, že vám každou chvíli hrozí opaření. Sáhnete na knoflík integrované kuchyňské trouby a vyleká vás hlas varující před smrtelným úrazem elektrickým proudem. Podobně je tomu u tisíců sloupů elektrického vedení, které potkáváte podél cest. Každý z nich zdobí ponurá umrlčí lebka se zkříženými hnáty. A to prosím přesto, že tento způsob rozvodu elektřiny používá zdejší civilizace již přes dlouhých sto let.

Jo, jako by lidé neměli vlastní rozum, že.

Rozjetá byrokracie nezná míru. Odlidštěné zákony, pofiderní prováděcí vyhlášky a kocourkovská nařízení, to je její živná půda. Naposledy přímo s buldočí zarputilostí trvala na tom, aby na všech potravinářských produktech obsahujících tuky zářilo varování před vražedným cholesterolem a u sladkých pochoutek zase před zákeřnou obezitou.

Jako by ti lidé sami ...

Dospělo to už tak daleko, že jakýkoliv výrobek bez varování je dnes považován apriori za podezřelý. Dost možná, že již nyní dávají někteří spotřebitelé přednost například minerální vodě stříknuté důvěrně známým pesticidkem před fádni etiketou konkurence. Jo, alespoň vědí na čem jsou. Ono, mezi námi, koketování s rizikem a vůně zakázaného ovoce člověka prostě přitahuje.

A tak nic nezmůžou ani karikatury odporných opilců na lahvích s alkoholem. Tím méně pak slaboduché popisky lahváčů, že jejich konzumace způsobuje ztrátu sebekontroly a opilost. Kdepak, lidé mají svůj vlastní rozum. Ostatně, jaký by to byl život svázaný samými pravidly, že?

Celkem logicky by člověk v tomto trendu hledal jistý alibismus. Alibismus bojácnych výrobců a akurátních královských inspektorů: „Kdyby se něco stalo tak?“

Tak třeba u kuřáků tabáku jsou pravděpodobnosti nejrůznějších rizik docela slušně spočítány. Proto nepřekvapí výstraha na krabičkách cigaret, že způsobují smrt. A to ne smrt ledajakou, ale smrt nejbídnější. Smrt rakovinou.

Jako by lidé...

Tentokrát však lidumilná politika paternalismu tvrdě narazila. Kuřáci reagovali po svém, jsouce skupinou obyvatel obzvláště vynalézavou a inteligentní, a začali nechutné nápisy skrývat do elegantních pouzder, tabákové výrobky kupují prý *poslepu*, hlavně se ale obrnili tam uvnitř. Jo otupěli. Prostě stali se imunní i vůči takovým sdělením, že škodí nejen sobě, nýbrž i osobám ve svém okolí, imunní vůči řečičkám o tom, že kouření zpomaluje krevní oběh a způsobuje neplodnost, nebo dokonce, že ten jejich voňavý dým obsahuje cosi jako benzen, nitrosaminy, formaldehyd a kyanovodík.

Kdepak, lidi mají svůj vlastní rozum.

A tak ani poslední bláznivé nápady úředníků monarchie zcela jistě žádnou revoluci nepřinesou. Jo, je to k nevíře, ale každé motorové vozidlo musí být odteď opatřeno štítkem, že se jedná potenciálně o vražednou zbraň.

No ne, jako by lidé ...

Ano, přímo na přístrojové desce řidiči před očima. A nikoho z těch královských byrokratů nezajímá, že šofér se má soustředit výhradně na řízení. Je to stejné jako ty stupidní škemrající cedule u silnic typu *Zde si hrají děti, Myslete na naše děti* a podobně. Stačí přece už ta džungle normálních dopravních značek.

Jo, jako by to lidé ...

Vrcholem všeho jsou pak povinné záznamy v takzvaném techničáku o toxických látkách ve výfukových emisích. Při jeho převzetí musí majitel vozidla dokonce podepsat, že přebírá plnou odpovědnost za poškozování zdraví spoluobčanů například takovými látkami jako jsou jakési karcinogenní polycyklické aromatické uhlovodíky.

Fuj tajbl, jako by lidé ...

Zase jen ubohý alibismus. Vždyť jezdit se musí. A tak i kdyby se náhodou někdy někomu podařilo prokázat, že zrovna z toho mého výfuku ... Pfff, nesmysl! Blbost, řekne si řadový poddaný jeho veličenstva. Koneckonců dělají to všichni. Všichni jsou původci a všichni jsou i oběti. A v tom je ta spravedlnost.

Jako by to lidé ...

Lidé si zvyknou. Jo, každý z nás přece inhaluje ty silniční koncentráty. Ale že bychom si kvůli tomu někde stěžovali? - Ne. Ani nápad, nechávají se slyšet mnozí místní nespokojenci. Z toho ta naše alibistická osvícená vrchnost rozhodně strach mít nemusí. Kéž by raději sázela na člověka zvaného moudrý *moudrý* a jeho osvědčený selský rozum, dodávají nekompromisně. Jejich metafyzickou důvěru v lidského jedince přitom nešpiní ani stínek pochybnosti. - Brr! Až z toho odhodlání mrazí. Že by právě tohle byla ta pravá příčina obav a úzkostí jejich osvíceného monarchy?

Inu, je to prazvláštní země tohle daleké království. Čert aby se v těch komplikovaných domorodcích vyznal. - No ale co, proč by se měl vlastně zdejší návštěvník s dilematem *láskyplná byrokracie versus zdravý lidský rozum* trápit? Proč by si s tím měl dělat těžkou hlavu? Tedy alespoň do doby, než přistane zpátky na své milované rodné hroudě, že.

Miroslav Petr - Hradec Králové - říjen 2005

\*\*\*

## Poznali jsme kytaristu Laciho Kelemena Lanny opět klikal s námi

A zase byli všichni pohromadě, a zase se na ně přišla podívat celá řada jejich obdivovatelů a milovníků hudby, kterou hrají - kdysi snad byl nejrozšířenější bluegrass - ten já mám nejraději, a dnes country, i když některé skladby lákají si trsnout i rokec - tedy rock and roll. Nějak mě nepřitahuje současná country Alison Krauss a *Union Station*. Víím, je to nádherná žena a všichni jsou výborní muzikanti, ale jednoduše mě to tolik nechytá jako onen starý dobrý bluegrass. *Klika*



LACI KELEMAN

zaklikala na podzim i se svým zatoulaným členem a i s hostem, a jak se jeví - svým budoucím novým členem.

Ale od počátku. Koncert se konal v sobotu 22. října a na Masaryktownu to rozehráli Dáša Breuerová - jako vždy na elektronickou bass kytaru, Štefan Molnár - především na svou foukací harmoniku a pak na svůj vlastní podmanivý hlas, Lenka Nováková - (čas od času na perkuse) ovšem sólová a jediná zpěvačka skupiny. Zdeněk Breuer - mj. také zpěvák, ale především profík kytarista se stará o rozkvět skupiny. Nu, a ten hlavní důvod, proč mnozí na koncert *Kliky* přišli zejména, byla přítomnost Lanny Rosického, kytaristy a zpěváka skupiny, který do Kanady zavítá už jen na návštěvu. Jak si zajisté vybavujeme, Lanny se skupinou hrával ono necelé desetiletí života kapely pokaždé do doby, než se rozhodl po sedmatřiceti letech opustit adoptivní vlast a navrátit se zpět do té rodné. Z někdejšího úspěšného podnikatele v oblasti výpočetní techniky a honorárního konzula ČR v Torontě se stal člověk, jenž se rozhodl všeho tady nechat a využít možnosti předčasného odpočinku v okruhu svých milých a blízkých. Má dva krásné vnuky, syn si otevřel svoji advokátní kancelář, se ženou se tedy radují z rodinné pohody. A jestli doma objevil něco, co tam už tehdy bylo, ale neviděl to? Přirozeně, zraní člověku otevírá oči, takže i pan Rosický potvrzuje, že není zapotřebí za krásami přírody cestovat do Španěl či Portugalska, aby byl přírodou očištěn. Ostatně, tehdy neměl mnoho času objevovat, před úprkem do ciziny měl na svém kontě doma obydlených pouhopouhých pětadvacet let. Nu a když už jsme u toho, pak si zase naopak nemůže zvyknout na to domácí politické dohadování... to bych opravdu mít nemusel... Jen na okraj: návrat do Kanady? - no nevím, nevím...

S kytaristou Lacim Kelemenem jsme také prohodili pár slov. Sympatický muž v krátkém sestřihu, v bleděmodré košili a bílém tričku. Vystudoval vysokou uměleckou školu v Bratislavě a nějaký čas pracoval ve věhlasném národopisném tanečním slovenském souboru *Lúčnica*. Zajisté si vzpomenete. Byli - a věřím tomu, že i dnes jsou - báječní. Laci tam byl tanečním sólistou a druhým choreografem.

To je právě to, co vystudoval. Jenže po revoluci se všechno změnilo a na mnohé v souboru nezbývalo. Otec dvou dětí, dnes 16leté dcery a skoro 12letého syna, se s manželkou jednoho dne vypravili do Kanady na dovolenou. A to bylo rozhodující pro další osud celé rodiny. Po pěti týdnech pobytu v roce 1998 pochopili, že existují i jiné než stresující podmínky pro život a výchovu dětí, a tak se za nimi vydali. "Začínal jsem klasicky - bez angličtiny: stavby, zima, kladivo...jednou jsem poprosil ženina šéfa architektonické firmy, aby mě zaměstnal jakkoliv, jen abych měl kontakt s anglickou společností, takže jsem se stal na nějaký čas děvčetem pro všechno," odpovídá bez vytáček a zpřímá kytarista. Dodnes toho i přes těžkosti nelitovali. To nejhorší mají za sebou a dnes je Laci spolupodílníkem firmy, která ze Slovenska importuje speciální produkty. Nu a to neplacené "místo" kytaristy v Klíce? To mu dohodil Mirek Neumann, který - a to si zajisté také dobře pamatujeme - se rozhodl emigrovat zpět domů. Zdeněk Breuer si pochvaluje, že

mu Mirkova kytara stejně chyběla, takže to vypadá, že se Laci zabydlí. Nu a plány pana Kelemena? "Rozběhnout firmu, aby fungovala, postarat se o spokojenost dětí, a pokud se to týká kytary, tak to buď zabalím, anebo pojedu dále - to se dnes ukáže..." Ukázalo se. Spokojenost byla na obou stranách. Prý tam nějaká ta chybička byla, přiznal se Laci opět bezelstně, ale mohu ho ujistit, že snad kromě Zdeňka (ale to nemám ověřené) to nikdo nepostřehl. Klika nikdy neměla vlastní ambice se svou hudbou popojíždět po koncertech. Hrají pro radost sobě (to myslím hlavně) a ostatních. A pokud se najdou obdivovatelé toho jejich muzicírování, pak je to bonbónek na jejich dortu. Lidí je mají rádi, a tak se na to jejich jarní a podzimní klikání těší. Klika totiž zůstala v jejich povědomí stále ještě pojmem pohody a dobré zábavy. A co si budeme namlouvat i vzpomínek, které se tak nádherně vybavují právě při onom klikání...

Text a foto Věra Kohoutová

\*\*\*

### MEDICAL AND RELAXATION TREATMENTS MASSAGE THERAPY HOT STONE TREATMENT EAR CANDLING

MICHAEL EISNER, RMT, MASc.  
AT

Mind  Body

Lakeshore Village Integrated Medicine

TAKÉ NABÍZÍME HOMEOPATII, YOGU, QIKONG,  
REFLEXOLOGII, REIKI, AKUPUNKTURU A TD.

NĚKTERÉ SOUKROMÉ POJIŠŤOVNY KRYJÍ VYBRANÉ LÉČBY!

2921 Lakeshore Blvd West, Etobicoke – at Islington Ave.  
Tel. 416/823-1165, e-mail michale@sympatico.ca



Můžete volat kamkoliv

do České republiky

za pouhých **0,05** dol./min.

na Slovensko

za pouhých **0,10** dol./min.

Ceny jsou pouze pro zákazníky z Velkého Toronta.

- \* Můžete volat z domova, práce nebo z mobilu
- \* Platíte až když dostanete účet
- \* Výhodnější než volat na kartu
- \* Nemusíte měnit operátora
- \* Bez měsíčního poplatku
- \* Není nutná žádná smlouva

**416/777-5050**

100 Adelaide St. W. Suite 1303,  
Toronto, Ontario, M5H 1S3  
Tel: 1-800-567-8040, Fax: 416-363-0143

REMOSKA



portable oven;  
find what it can do for you...  
call Pavel Zeman

Information: 1-866-850-3462  
e-mail: [info@remoska.ca](mailto:info@remoska.ca)  
website: [www.remoska.ca](http://www.remoska.ca)

# TRANS-COM TRANSPORT LTD. IS GROWING

WE ARE MOVING TO A BIGGER LOCATION TO SERVE YOU BETTER

We are pleased to announce that effective March 31, 2005

Trans-Com Transport Ltd will re-locate to:

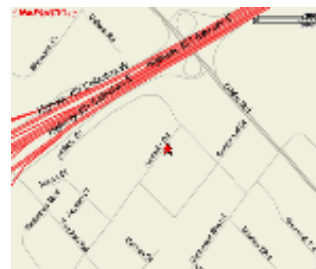
1260A Kamato Road  
Mississauga, Ontario  
L4W 1Y1

Tel: 905-361-2743

Fax: 905-361-2753

Toll Free: 1-800-354-9046

Janusz's cell: 416-569-1895



## Povídka: Intuice

(1) Teprve, když stín stromů padl na lavičku u kašny, pánové na penzi, Krupička, Sadař a Beránek zvolna opouštěli to místo a pomalu kráčeli k podloubí. V ten den už byl ve vzduchu cítit ten mírný zápas pozdního léta s nadcházejícím podzimem. Podloubím ubírali se k hostinci *U Holubů*, minuli *Pramen*, který pamatovali jako *Meinlův koloniál*, holičský kráček, kde stříhal pan Cyril Hudeček. Dneska už mu kráček nepatřil, jen za něj zodpovídal. A proti nim šla slečna Janička Millerová z poštovního úřadu v rozkošném kloboučku a mile se usmála na jejich pozdravy. Pánové minuli pozoruhodnou nádheru jejího těla bez poznámek, neboť jejich zájmy už se poněkud proměnily.

Z hostince *U Holubů* vyšel pan Dvořák a otevřenými dveřmi zavanula vůně piva v okolí známého svou kvalitou a do podloubí zazněl cinkot sklenic a porcelánových tácků, na které pan vrchní Udatný tesařskou tužkou zaznamenával konzumaci.

Pánové vešli, usedli u svého stolu a pozdravili se s vrchním panem Udatným, kterému přibývalo práce. Za výčepním pultem lesknoucím se vlhkostí nápojů usmívala se paní Holubová. Tato statná a pracovitá žena, na rozdíl od svého manžela, svolila vésti i nadále státem zabavený podnik, aby udržela jeho věhlas na bývalé úrovni. Znárodnění však jejího chotě zdeptalo. Nakonec hledal zapomnění v lehkém provozu místní továrny na dětské hračky, což nebyl právě šťastný nápad, neboť jeho manželství přes všechno snažení zůstávalo bezdětným, a v laciném víně, které pil navzdory domluvám dr. Kácha.

-Zlomili mě, nepatří mi tady ani židle, ani párátka,- naříkal. Leč jeho energická choť měla na smutnou situaci jiný názor.

A tehdy nastoupil pan Udatný jako vrchní číšník a paní Kateřina záhy seznala, že je to dřič k pohledání a mistr svého oboru. Mezi stoly doslova tančil a zastihl práci za dva.

Chmury začaly opouštět mysl paní Holubové. Pookřála a v jejích očích objevilo se opět ono světlíčko, které příjemně zneklidňovalo hosty, kteří si neodříkají požitku života. Nebylo ale nikoho, kdo by se opovážil překročit míru solidnosti přílišnou smělostí natrhnout jemnou sítinu náklonnosti paní Holubové k hostům. Věděla o lačných pohledech hostů, jimiž sledovali její zralé a kypré tělo, nebylo jí to nepříjemné, a nikoho slovem nepokárala. Pánové Krupička, Sadař a Beránek usedli ke svému stolu, aby se věnovali licitovanému mariáši. Karty byly rozdány a pan vrchní Udatný dodal tři sklenice znamenitého piva. Pan Krupička nasál kouř své dýmky, pan Sadař zapálil si viržinko a pan Beránek cigaretu. Věnovali veškerou pozornost hře. Ušlo jim co vrchní Udatný povídal paní Kateřině za výčepem.

-Sežeňte mi dvoumetrový plato, ať můžu nosit po tuctech, ať se ztrhám a přestane to mučení! A přitom co by stačilo! Jen drobet milosrdenství!- říkal ten muž temně. -Tyhle ruce, které živí mě a rodinu poctivou prací, brní mě až po ramena, když si pomyslím, co vám napíná blůzičku!

Pak s vějířem piv v každé ruce chvátil do lokálu a hostinské připadal jako okřídlený satyr a bezděky pohlédla ke stolu mariášníků, kde pětáosmdesátiletý pan rada Horáček vyhaslýma očima díval se jim do karet, aby tou vyhlídkou na smutný předobraz stáří alespoň nakrátko odvrátila myšlenky od zneklidňujících slov pana Udatného.

Čas plynul a pan vrchní roznášel piva,

likéry a lehká jídla, neboť ještě nebyl čas večeře, párky a taliány se silnou hořčicí a křenem, s čerstvým chlebem nebo křupavými houskami a jak se znovu vracel k výčepnímu pultu s dalšími objednávkami, očima těžkal bujně poprsí paní Kateřiny a častoval jí milostnou květomluvou. V duchu si říkal, že zralé dámy dovedou ocenit takovou řeč milostného vábení, neboť jejich sluch nabývá s věkem na vnímavosti, podobně jako milovník vážné hudby slyší v dílech mistrů více ve čtyřiceti než ve dvaceti.

-Přátelé, bude to lepší sedma a kule tlačí!- volal pan Beránek a oči mu plály nadšením.

-Flek, pane kolego, flekanec jak se patří!- řekl pevně pan Sadař a nedočkavě vynesl zelené eso.

(2) Z budovy bytového úřadu vyšli na náměstí úředníci pan Bohuslav Nehrabal a Albert Perlík. Starší pan Nehrabal si zapálil cigaretu, nadechl se kouře, vypustil modravý obláček k obloze a mlčky hleděl k lehké oblačnosti. Kolega Perlík v takových momentech nejednou uslyšel kratší i delší proslov staršího kolegy, který mu pojednou objevoval nejednu věc, nejeden jev, dosud obestřený nepostřehnutým půvabem.

Pan Nehrabal nastoupil v úřadě před necelým půl rokem a oba úředníci se sprátelili. Když nebylo mnoho práce, pan Perlík viděl kolegu skloněného nad stolem, jak cosi píše do silného sešitu. Zdálo se mu, že v tu chvíli jeho tvář jakoby byla ozářena jakýmsi neurčitým přísvitem.

-Letos budeme mít podzim doslova dušičkový, melancholický,- pravil pan Nehrabal. A já ho zastihnu právě tady. Nevím, zda jsem tomu rád.-

-Asi máte pravdu, ale zatím je teplíčko jako v srpnu. Stavíme se na jedno, co říkáte?-

-Říkám ano,- pravil pan Nehrabal a dlouhým obloukem odhodil zbytek cigarety na kamenné dláždění náměstí.

Vešli do hostince *U Holubů* a usedli ke stolu pro dva. Záhy blížil se vrchní pan Udatný. Obtížen půllitry piv, vypadal jako pohyblivý jeřáb.

-Poklona, páni úředníci,- zahlaholil vrchní do dvojího cinknutí sklenic o porcelánové tácky. Na nich naskočily dvě čárky tlusté tužky a pan vrchní už na odchodu se zeptal: -Něco proti hladu, páreček?-

-Vy jste na to kápnul,- zaliboval si pan Nehrabal a dlouze se -za vrchním díval. Už při své první návštěvě hostince si všiml, že tento muž by se skvěle vyjímal i v těch nejlepších hostincích, ve *Zlaté huse* nebo v *Repre, Slovanském domě* či *U Glaubiců* a *Vejdůdů*, *U tří pštrosů* ale i *U Šmelhausů*, stejně jako v nejluxusnějších kavárnách a vinárnách, *Na Vikárce*, v *Esplanádu*, *Alhambře* nebo *Demínce*, že v jeho rukách by se stejně dobře jako půllitry znamenitého piva hostince *U Holubů* vyjímal jakostní koňaky v baňatých číších z tenkého skla a likéry a koktejly pro krásné dámy. Oceňoval, jak ten muž pohyboval se lokálem jako tanečník, jako kejklíř a ekvilibrista, lehký atlet, a své povolání proměňoval v umění, dodával mu skvělý punc toho nejlepšího cechovního příslušenství. Pohledem doprovodil vrchního až k výčepu a jím pak spočinul na paní Kateřině, na té zdravím kypící ženě v černé blůzce s bílými puntíky, v černé sukni s bílou zástěrkou a všiml si, jakým pohledem uvítala u výčepu vrchního Udatného. A nebyl by překvapen, kdyby

slyšel, jak ten pracovitý muž, když předala mu objednávku úředníků, se k ní naklonil: -Jenom se podívejte na ty krasavce,- pravil temně pan vrchní. -Nepřipomínají vám něco?-

-Dávnou minulost, vy satyre, vy zvíře nemravný, takového hezkého mladíčka, kterého jsem zkazila,- odpověděla paní Kateřina a cítila, jak jí do hlavy stoupá horko.

-Běda! Aspoň mi řekněte, jaký máte dneska podvazky, černý nebo bílý? - zasténal vrchní a než vykročil k úředníkům slyšel ještě, jak ona řekla: -Růžový, Pepo, růžový jako selátko!-

Vykročil chvatně a říkal si, jak pěkně daleko už se s paní Kateřinou dostali, ta slova, která si říkali byla jako plamen, do kterého ponořoval jazyk.

-Prosím, pánové!- pokládal párky na stůl před oba úředníky. Pan Nehrabal zeptal se pana Perlíka:

-Vy znáte pana Holuba?-

-Ano ... ovšem, ale vy ještě asi ne, vidíte?-

-Ano i ne,- pravil pan Bohuslav záhadně.

-Není to subtilní muž, postarší, nenápadný?-

-Ano, máte pravdu ... asi padesátník.-

-Tichý a smutný, není?-

-Jakkpak by nebyl, všechno mu tady patřilo. Poměry ho zlomily!-

Pan Nehrabal po krátké odmice pravil: -Poslyšte, já už to pozoruju pár návštěv, ale dneska je to síla, která nemejlí ... cejtím to jiskření, ten chlap, ten vrchní, to je přetopený kotel, pod kterým přikládá ta hostinská! Já snad vím, co jí u výčepu vykládá, i když to neslyším! Pane kolego, jsme u zrodu nádherný slavnosti, ale snad i tragédie, zapadá mi to všechno do sebe jako kolečka hodinek!-

Pan Perlík hleděl na kolegu v němém úžasu. Fascinován sledoval pohled pana Nehrabala, který se modravou clonou cigaretového kouře upíral k výčepu, kde se pan vrchní Udatný naklání k oušku hostinské...

(3) Oblouha zšedla, malinko se ochladilo a od severu vanul větřík s vůněmi blížícího se podzimu, když oba úředníci opustili hostinec. Pan Nehrabal tiše pravil: -Chybí mi už jen drobný déšť. Mžení. V tom se rád procházím, když mám hlavu rozpálenou. O hostinské se mi bude zdát, to je jistý. A ten pan Holub ... inu, tomu ať pánbůh dopřeje nevědomost!-

Chvilku nato se rozešli.

Pan Perlík si uvědomil, že se ani nezeptal, proč by si právě tak měl pánbůh počínat.

-Hotovo!- rozmáchl se příštího večera vrchní a střelbitě odděloval spropitné od tržby, kterou podal paní Kateřině.

-Dáme si štamprličku, však to byl dneska pernej den!-

-Ano ... kapinka mi přijde k duhu,- řekla. Vrchní nalil nápoj a otočil vypínačem. Jen chabý svit pouliční lampy dopadal do výčepu. Napili se.

-Ještě repetel!- řekl vrchní a dolil.

-Budu opilý!-

-To já už jsem dávno ... z vaší krásy, Kateřino!-

V dalších minutách stála opřená o výčep, očarovaná a bezmocná, přemožená tajemnou silou svého zralého ženství. Pociťovala marnost záchrany své počestnosti, neboť ten člověk, který jí pomohl udržet prosperitu podniku, proměňoval se v jejích očích a smyslech v belzebuba.

-Och ... svedl jste mě ke hříchu, vy černokněžníku ....- šeptala; posadila se

na výčepní pult, ocitla se v objetí vrchního, polekala se, když naskočil kompresor chladícího zařízení.

-Och ... ne ... to snad není možné ... ano ... je ... je to .... možné ...- šeptala zajíkávě.

\*\*\*

Nastaly dny podzimní, sychravé.

Pan Nehrabal připadal kolegovi Perlíkovi jakoby stále myslel na něco jiného než na svou práci.

V hostinci *U Holubů* si stále častěji místo piva dávali grog. Silný a libě vonící.

-Nemýlil jsem se, pane kolego! Jenom se podívejte, kvete, mládne! Moje odhady mění se v jistotu. Uvidíte! Což jste si ještě nevšimnul toho zvláštního světla v očích hostinské? Celá hospoda je plná toho záření!-

-Já vám ... promiňte, nerozumím,- pravil nejistě pan Perlík.

-Vyčkejte,- řekl pan Bohuslav a dlouze se napil.

(4) Na ztemnělé hladině kašny na náměstí plavaly zažloutlé listy stromů, některé pozvolna se potápěly. Stromy zbavené listů pozvedaly k šedavé obloze svoje větve jako znehynělé nahé paže. Občas zavanul vítr a načechral žlutavý koberec podzimu. Pan Nehrabal stál u okna kanceláře a díval se na náměstí. Viděl, jak po něm zvolna přecházejí přátelé Krupička, Sadař a Beránek. Už je znal jménem, dvakrát s nimi dokonce hrál pauzírovány mariáš. Odpoledne pokročilo a kolega Perlík dosud se nevrátil z města. Chvilí nato ale uslyšel za sebou chvatné kroky a otočil se.

-To je hrozné,- řekl ještě ve dveřích kolega Perlík.

-Copak?-

-Pan Holub ...-

Pan Nehrabal klidně přikývl.

-Ovšem. Potkal jsem ho včera, před půlnocí, šel směrem k hostinci. Ač ho neznám, věděl jsem, že je to on, že to musí být on, pan Holub. Chtěl jsem mu říct: Běžte domů, pane Holub. Ale neřekl jsem nic.-

-Jak jste poznal, že je to on ... vždyť jste říkal, že ...-

-Poznal, nepoznal, co na tom záleží? Byl to drobný muž, subtilní a smutný. Na řídké vlasy mu mrholil déšť. Šel mimo podloubí, jakoby se bál do tmy. Poslyšte, nenapadá náhodou pan Holub na jednu nohu?-

-Ano ... na levou nohu kulhá. Ale jak víte, že ...-

-Nevím nic než to podstatné a nejsmutnější. Ale vy jste mi chtěl něco říct.-

Pan Perlík ztěžka usedl na židli.

-Nevím, jestli smrt by nebyla lepší! Teď už je asi klidnější ... sedativa, svěřací kazajka. Objevil se na nádraží jen v klobouku, v košili a ve spodkách a před odjíždějícím autobusem volal: "Vodvezte mě z tohoto světa, pane kapitáne! Z mojí krásný hospody udělali hampejz, z mojí ženy ... och, nemohu to ani vyslovit! Vodvezte mě odtud, do minulého století!" Chudák, seběhli se lidé, objevil se orgán, to mu dodalo a začal do toho mlatit i politiku a pak už to všechno dokončili sanitáci. Smutnej konec, pane kolego!-

-Ano, přesmutnej. Leč vzpomeňte si, tehdy v hostinci zmínil jsem se jasně o tom, čeho budete svědky, vzpomínáte?-

-Vzpomínám,- špitnul pan Perlík a třesoucím se rukama zapálil -si cigaretu. -Pohleďte, začíná sněžit! Není to poněkud brzy? - tázal se pan Nehrabal a pozorně se díval na vločky sněhu, jakoby je chtěl spočítat...

Vladimír Cícha-Vancouver

\*\*\*



## Denní kronika

1.11.2005

## STEM: hodnocení vlády nejlepší od roku 2002

PRAHA -právo/(luk, trj) Vládu v říjnu kladně hodnotilo 43 procent lidí. Je to o devět bodů více oproti září a nejlepší výsledek od roku 2002. Uvádí to včera zveřejněný výzkum agentury STEM.

Pomohl si i prezident Václav Klaus a parlament. Lidé jsou také o něco méně rozčarováni z politiky.

"V březnu letošního roku, v období Grossovy politické krize, poklesla spokojenost s politickou situací až na devět procentních bodů. Po nástupu premiéra Paroubka se situace postupně zlepšuje. Dnes je se současnou politickou situací spokojena zhruba čtvrtina lidí," uvedli autoři výzkumu Vláda získala nejvíce kladných hlasů od října 2002, kdy tehdejší kabinet Vladimíra Špidly chválilo 58 procent, což bylo dáno mimo jiné faktem, že nová vláda podle občanů dobře zvládla katastrofální povodně.

Paroubek byl výsledky výzkumu potěšen: "Nevím, jestli to bude trend, myslím si, že to bude spíše kolísat, ale je to vynikající číslo a nesmírně si toho vážím. Myslím, že naši političtí odpůrci včetně těch, co jsou ve vládě - myslím tím pana Kalouska, by se nad tím číslem měli zamyslet," řekl.

Na postoje lidí mohlo mít vliv například jmenování rázně vystupujícího Vítězslava Jandáka ministrem kultury.

Názory na vládu přitom nepoškodila roztržka uvnitř vládní koalice mezi soc. dem. v čele s Paroubkem a lidovci, která proběhla právě v době výzkumu. Paroubek ve sporu o Zákoník práce či sněmovní komisi ke kauze Unipetrol lidovcům vzkázal, aby přestali soc. dem. kopat do kotníků, jinak ČSSD podpoří předčasné volby. Lidovci vyzvali soc. demokraty, aby nedestabilizovali vládu.

Nejlépe hodnocenou institucí je tradičně úřad prezidenta Václava Klause. V říjnu získal 72 procent, což je o pět bodů více oproti září. Průzkum proběhl ještě před vypuknutím sporu o jmenování Davida Ratha ministrem zdravotnictví.

Parlament si polepšil o deset bodů na 36 procent. STEM upozornil, že v posledních měsících je vývoj hodnocení vlády a parlamentu obdobný.

Spokojenost s politickou situací vyjádřilo 25 procent dotázaných, což je o sedm bodů více.

Pokud jde o hodnocení institucí v rámci voličů jednotlivých stran, podle očekávání se k vládě staví kladně nejčastěji sympatizanti soc. dem. (71 %), avšak také téměř třetina (31 %) příznivců ODS.

\*\*\*

2.11.2005

## Učí sa rozprávať i chodiť: 63 dní bol po nehode v kóme

Prešov-sme/MICHAL FRANK,r-Krok za krokom zdoláva bariéry a učí sa to, čo bolo pred zopár mesiacmi samozrejmosť. Desaťročného Miška Valičeka z Prešova zrazilo na výpadovke z Prešova na Sabinov auto, potom sa druhý raz narodil. A nemal to ľahké - po dopravnej nehode ležal 63 dní v kóme.

Výpadovka robí vrásky učiteľom i rodičom. Došlo na nej k mnohým nehodám. Najvážnejšia sa stala na konci minulého školského roka. Miška previezli po zrážke na prešovské ARO, kde sa stále nepreberal z bezvedomia. Situácia sa zdala beznádejná.

"Boli to veľmi ťažké chvíle, asi najťažšie v mojom živote. Keď stojíte pri postelke, z druhej strany kľučí manžel a plače, je bezmocnosť taká silná, že by ste najradšej dýchali za dieťa. No nemôžete urobiť nič. Ani lekári. Len čakať, ako sa situácia vyvinie," spomína si na to matka Kamila.

Vtedy nevedela, či sa jej syn preberie a v akom stave bude. Či poškodenie mozgu bude také, že zostane natrvalo slepý, nemý či nehybný. No keď sa konečne prebral, neriešili to. Nemali čas - Valičekovci začali chodiť po rehabilitáciách.

A malý Miško sa snažil. Najskôr vnímal okolie, potom robil prvé kroky. Po čase sa usmial. A nakoniec ticho povedal prvé slovo: mama.

Radosť z toho nemali len rodičia, ale aj ľudia z personálu a pacienti. Kamila a Anton Valičekovci o všetkých, čo sa o syna starali, konštatujú: "Neberú to ako robotu, ale ako poslanie." Ich syn má onedlho 11 rokov, no oni prežívajú jeho druhé detstvo.

"Všetko sa učíme od začiatku, hoci by bol Miško už radšej v škole. Vždy chcel byť najlepším žiakom. Už sme sa tam boli aj pozrieť, dostal prvú jednotku z matematiky. Verím, že bude taký ako kedysi - že si bude hneď schopný zapamätať nové učivo, že sa po troch prečítaniach naučí báseň naspamäť," hovorí mama.

Miškov úraz zmenil aj jeho o rok a pol staršieho brata Samka. Kým kedysi zjedol tajne čokoládu, teraz ju nechá bratovi. Venoval mu aj úspory. Bol vlastne svedkom tej nešťastnej dopravnej nehody. Zatelefonoval, aby k Miškovi prišla záchranka, mama, aj to, aby prišla polícia.

To však je už minulosť. Na nehodu doma nemyslia. Pozerajú sa do budúcnosti. Miško rozpráva síce pomaly, ale rozumieť mu. Chodí pomaly, ale už sa vie pohnúť z miesta. Všetci v rodine si vytrpeli svoje - ale veria si.

\*\*\*

**Maria Gabánková  
Štefan Galvánek**

se v týchto dňoch zúčastňujú výstavy

## Portrait

**Who and What are You?**

contemporary explorations of portraiture

A juried exhibition of 33 works by the Ontario Society of Artists



M. GABÁNKOVÁ PRI ZAHÁJENÍ VÝSTAVY

**Varley Gallery**

216 Main Street, Unionville, Ontario L3R 2H1

905/477-9511

www.varleygallery.ca

\*\*\*

29.9.-27.11.2005

Otvoreno: úterý-sobota 10:00-17:00, neděle 12:00-17:00

**Slovenské pivo  
ZLATÝ BAŽANT**

je opäť k dostání v *Liquor Stores*



Jestliže ho nemají v místním obchodě, požadujte od manažera produkt, který má číslo 536789

**VÁŽENÍ A MILÍ KRAJANIA**

POZÝVAME VÁS NA NÁŠ

**PREDVIANOČNÝ BAZÁR**

**26. NOVEMBRA 2005 V 10:00**

AKO VŽDY, AJ TOHO ROKU VÁM PONÚKAME TIETO VÝROBKY MÄSARSKEJ KUCHYNE: KLOBÄSY, PÄLIVÉ I NEPÄLIVÉ, JÄTERNICE, SLANINU UDENÜ A PAPRIKOVÜ.

NAKÜPITE TIEŽ REZANCE, CUKRÄRENSKÉ VÝROBKY, KOLÄČE A ZÄKUSKY RÖZNÉHO DRUHÜ...

POČAS BAZÄRU 2005 BUDETE MÖČT OCHUTNAŤ JEDLÄ ZAKÄPAČKOVEJ KUCHYNE, PRESVEDČITE SA TAK O KVALITE NAŠICH VÝROBKOV, KTRORÉ SI U NÄS ZAKÜPITE A MÖŽETE SA AJ ZÜČASŤNIŤ NA ZAUJÄMÄVEJ TOMBOLE.

BAZÄROVÄ HALA JE V KOSTOLE SV. PAVLA, EVÄNJELICKEJ A. V. SLOVENSKEJ CIRKVI NA 1424 DÄVENPORT RD.

STO METROV NA ZÄPAD OD KRIŽOVATKY NA DÄVENPORT RD. A DÜFFERIN.

**TEL.: 416/658-9793**



**TATRA**

**TRAVEL INC.**

827A Bloor St. W.  
Toronto, ON M6G 1M1

**Vám ponúka**  
cestovanie do celého sveta  
Spolahlivo vybavíme  
letenky, pozvanie,  
poistenie, nájom auta  
preklady

**Volejte**  
Annu Zapletalovou  
Tel.: (416) 537-7698

### Krejčířův gang zřejmě štedře uplácel policisty

Praha-právo/Patrik Biskup-Vyšetřovatelé mají v rukou možná klíčový důkaz o tom, že uprchlý podnikatel Radovan Krejčíř prostřednictvím svých nejbližších spolupracovníků uplácel různé státní zaměstnance včetně policistů.

Jejich jména totiž obsahuje pokladní deník, který podle informací Práva z důvěryhodného zdroje zajistili kriminalisté při domovní prohlídce v bytě Krejčířovy pravé ruky Aleše Zagory. Z deníku je patrné, že těmto lidem byly pravidelně vypláceny částky řádově v desítkách i stovkách tisíc korun.

„Podle jmen a poznámek k nim to vypadá na výkonné státní úředníky a policisty. Nejsou tam žádná jména známých politiků nebo vysokých policejních funkcionářů. Předpokládáme, že peníze dostávali za nějaké protislužby. Údaje z pokladního deníku se zatím prověřují,“ řekl včera Právu zdroj

obeznámený s vyšetřováním případu. O čem se zatím jen spekulovalo, začíná nabývat reálné podoby.

Zagoru zatkli minulý měsíc detektivové z útvaru pro odhalování korupce a finanční kriminality ještě s dalšími třemi muži, kteří podle policie patří mezi špičky Krejčířova gangu. Všichni byli obviněni z trestných činů podvodu, zločinného spolčení a padělání bankovek. Společně plánovali podle policie vraždu celníka a chtěli na státním podniku Čepro podvodně vylákat zhruba tři miliardy korun. Kromě toho policie gang viní z padělání švýcarských franků v hodnotě šesti miliard korun.

Zagora se staral v Česku o Krejčířovy firmy. Mluvčí vrchního státního zastupitelství v Praze Irena Zdražilová informaci o nalezeném pokladním deníku nevyvrátila. „Zajištěné věci při domovní prohlídce se vyhodnocují. Nechci říkat podrobnosti, abych neohrozila vyšetřování,“ uvedla státní zástupkyně.

Nový důkaz o možném podplácení policistů Krejčířem tak může rozluštit například i záhadu kolem jeho zmizení z vily v Černošicích u Prahy v průběhu domovní prohlídky před třemi měsíci.

\*\*\*

3.11. 2005

### Česko protestuje proti kubánskému zásahu při svátku

PRAHA -právo/novinky- Český chargé d'affaires na Kubě Petr Stiegler uvedl, že v den recepce, chystané na sedmou večer, ho vedení Meliá Habana informovalo, že "hotel nemůže být místem kontrarevolučních aktivit," a proto recepce narychlo přeložil do své rezidence, kam pozvalitzv. *Dámy v bílém*, členky sdružení manželek vězněných kubánských disidentů. To bylo před týdnem vyznamenáno Sacharovovou cenou, již Evropský parlament oceňuje bojovníky za lidská práva.

"Není jiné vysvětlení, než že to bylo kvůli nám," vysvětlila agentuře AFP Laura Pollánová, manželka vězněného disidenta Héctora Masedy.

"Recepce nebyla v žádném případě odvolána kubánskými úřady," řekla ve středu Právu Aymée Hernández Quesadová. "Zprávy českých médií, vycházející z informace agentury AFP,

se nezakládají na pravdě," prohlásila. Podle její verze šlo výlučně o rozhodnutí vedení hotelu, jež odmítlo poskytnout pro českou recepci své prostory. Moderní hotel v centru Havany patří smíšené kubánsko-španělské společnosti.

"Recepce se nezúčastnil nikdo z oficiálních představitelů Kuby," dodala Hernández Quesadová s tím, že kubánští činitelé pozvání ambasády ČR ignorují, protože česká vláda "podporuje nepřátelské a podvrtné aktivity proti Kubě".

"Česko bude požadovat, aby EU promítla toto jednání kubánských úřadů do přehodnocování politiky EU vůči Kubě," sdělil Právu k incidentu mluvčí ministerstva zahraničí Vít Kolář. Dodal, že "ČR už navrhla, aby Unie alokovala fondy na podporu občanské společnosti na Kubě".

\*\*\*

### Havel:

#### Ludia chcú iných politikov

Praha-sme/PETERMORVAY-Aj v penzii zostáva bývalý československý prezident Václav Havel mužom, ktorého slovo vo svete zaväži. V politike očakáva nejakú alternatívu k súčasným stranám, ktoré sa zabetónovali pri moci, chce to však podľa neho trpezlivosť. Každopádne neuvažuje o tom, že by sa postavil do čela niektoej z nich, povedal denníku SME.

O slovenských reformách si myslí, že miera dobrým smerom a na ministromi Ivanovi Miklošovi, ktorého pozná z čias federálnych, mu vždy bol sympatický jeho rozumný liberalizmus.

Nepochybuje o správnosti zvrhnutia Saddáma Husajna, malo však byť lepšie načasované a pripravené. Sleduje dokonca aj reality šou - zo študijných dôvodov. Prekáža mu však, že sú umelé a podriadené zisku. "Na druhej strane nemôžem poprieť, že to človeka vtiahne a núti ho to, aby sa nabudúce pozeral znova. Je v tom voayerstvo, vlastne celonárodné voayerstvo, ktoré sa pre zisk pestuje a rozducháva."

Rozhovor prerušil jediný telefonát. "Dášenko, ja robím interview," povedal do mobilu bývalej prvej dáme a sľúbil jej, že bude okolo štvrtej poobede doma. Na konci pri fotení už bol trochu nervózný, aby to stihol.

\*\*\*

**Výhodné letenky do Čech a na Slovensko**  
Podzimní výprodej  
Praha, Ostrava, Bratislava, Košice  
Možnost zakoupit lístky do dalších evropských měst  
**Zimní dovolené**  
Ont. Reg. # 2631380

**NITRA TRAVEL**

E-mail: nitratravel@yahoo.ca  
(416) 504-3800 \* 1-800-825-7577 \* Fax: (416) 504-8186  
662 Queen St. West, Toronto, Ontario M6J 1E5

**Royal Travel** 1470 Hurontario St. Suite 101  
Mississauga, Ontario L5G 3H4

**Letenky do Prahy, Ostravy a Bratislavy  
dovolenou v Evropě,  
Karibských ostrovech  
a vlastní túry**

Volejte Stánu  
905/274-2597  
1-800-577-5917  
Fax: 905/274-2599  
E-mail:  
royaltravel@on.aibn.com  
www.royal-travel.net

## SLOVAKOTOUR

Zimní slevy do celé Evropy! Dovolená v Karibiku.

Zavolejte si o nejlepší ceny!

### PRAHA

OD 629 DOLARŮ PLUS DAŇ 157 DOLARŮ

### VÍDEŇ

OD 578 DOLARŮ PLUS DAŇ 149 DOLARŮ  
(K ZAKOUPENÍ DO 18.11.05)

Ont. reg. # 1032252

E-mail: travel@slovakotour.com

644 Queen St. West, Toronto, Ont. M6J 1E4

Tel.: (416) 504-5657, (416) 504-9095,

(416) 504-7383, 1-800-477-3461

Fax: (416) 867-8657



### Gambrinus liga Slavia v derby na Strahově rozstřílela Spartu

Slavia-Sparta 4:1

Celkově 262. a 148. ligové derby pražských S přineslo v neděli večer na Strahově kvalitní fotbal, který skončil zasluženým a vysokým vítězstvím Slavia. Červenobílí se ho dočkali potřetí v samostatné české lize a poprvé od opuštění Edenu. Na deštém zkrápěném trávníku musel už ve 2. min. Kozáček zachraňovat před Doškem. O dvě minuty později vysunul Kisel Matušoviče a ten obloučkem s tečí padajícího gólmána otevřel skóre zápasu. Po čtvrt hodině však upadl Hrdlička v šestnáctce po střetu s Petrášem, ale Blažek Fořtovi penaltu bravurně vyrazil. Slavia se zasluženě dočkala vyrovnání po půlhodině, když Vlčekův centr poslal zblízka hlavou za Blažkova záda Švento, jehož neuhlídal Kisel. Před koncem poločasu Blažek vytáhl na roh ránu Fořta.

Slávistický úder přišel po hodině hry. Na Jarolímův roh se doslova pověsil do vzduchu Latka a hlavou poslal míč do sítě. Vzápětí dorazil hosty po přihrávce Šventa Vlčekův oblouček přes Blažka.

Hřebík do sparťanské rakve pak zatloukl krásnou střelou do horního rohu branky Krajčík. Branky: 31. Švento, 61. Latka, 63. Vlček, 67. Krajčík - 4. Matušovič. Rozhodčí Jára, žluté karty: Suchý, Vlček, Krajčík - Zelenka, Pergl, 14 542 diváků, poločas 1:1.

**Ostatní výsledky 10. kola:** Sigma Olomouc-Brno 3:2 (2:1) 4333, Viktoria Plzeň-Marila Příbram 2:1 (1:1) 4057, Tescoma Zlín-Mladá Boleslav 2:0 (0:0) 2213, Baník Ostrava-Vysočina Jihlava 1:0 (0:0) 4280, Chmel Blšany-Slovácko 1:1 (1:1) 1505, Teplice-Slovan Liberec 0:0 (0:0) 4920.

**11. kolo:** Mladá Boleslav-Marila Příbram 0:0 4214, SIAD Most-Tescoma Zlín 0:0 4920, Slovan Liberec-Viktoria Plzeň 2:0 (1:0) 5569, Brno-Slavia 1:0 (1:0) 2950, Sparta-Sigma Olomouc 1:2 (0:1) 5022, Vysočina Jihlava-Jablonec 1:1 (1:1) 1628, Slovácko-Teplice 1:1 (0:1) 5582, Baník Ostrava-Chmel Blšany 0:0 (0:0) 4526.

#### Tabulka

1. Liberec	11	8	2	1	18:5	26
2. Teplice	11	7	3	1	18:8	24
3. Olomouc	11	6	1	4	16:16	19
4. Slavia	11	5	3	3	20:14	18
5. Příbram	11	5	3	3	17:12	18
6. Boleslav	11	4	3	4	18:18	15
7. Plzeň	11	4	3	4	14:14	15
8. Jablonec	10	4	2	4	16:15	14
9. Ostrava	11	3	4	4	10:12	13
10. Sparta	11	4	1	6	15:19	13
11. Zlín	11	3	3	5	10:13	12
12. Jihlava	11	3	3	5	10:17	12
13. Slovácko	11	2	5	4	11:13	11
14. Most	10	3	1	6	12:14	10
15. Blšany	11	2	4	5	11:22	10
16. Brno	11	1	5	5	12:16	8

### Slovenská liga Corgoň

**14. kolo:** Nitra-Trenčín 3:1, Púchov-Banská Bystrica 0:1, Dubnica-Artmedia 0:2, Žilina-Ružomberok 0:1, Trnava-Inter Bratislava 3:0.

**15. kolo:** Ružomberok-Artmedia 1:0, Inter Bratislava-Nitra 1:2, B. Bystrica-Žilina 0:4, Trnava-Dubnica 2:1, Trenčín-Púchov 1:1.

#### Tabulka

1. Trnava	15	11	1	3	26:11	34
2. Ružomberok	15	10	1	4	24:11	31
3. Artmedia	15	8	3	4	22:16	27
4. Žilina	15	8	1	6	32:22	25
5. Bystrica	15	8	0	7	20:16	24
6. Nitra	15	7	2	6	21:21	23
7. Trenčín	15	5	4	6	13:16	19
8. Inter	15	3	3	9	11:25	12
9. Dubnica	15	2	4	9	14:27	10
10. Púchov	15	2	3	10	13:31	9

### Česká hokejová extraliga

**16. kolo:** Vítkovice-Zlín 2:1, Vsetín-Třinec 0:4, Budějovice-Plzeň 3:3, Karlovy Vary-Sparta 0:1, Liberec-Kladno 5:1, Slavia-Znojmo 3:0, Litvínov-Pardubice 1:2,

**17. kolo:** Sparta-Vsetín 2:1, Třinec-Litvínov 1:1, Liberec-Zlín 1:1, Pardubice-Budějovice 1:1, Kladno-Karlovy Vary 2:4, Znojmo-Vítkovice 1:1, Plzeň-Slavia 0:0.

**18. kolo:** Třinec-Kladno 4:2, Vsetín-Pardubice 1:2, Karlovy Vary-Vítkovice 2:3, Litvínov-Plzeň 4:0, Budějovice-Sparta 1:3, Liberec-Znojmo 4:1, Slavia-Zlín 2:3.

**19. kolo:** Pardubice-Liberec 2:4, Zlín-Budějovice 5:1, Znojmo-Litvínov 1:5, Plzeň-Karlovy Vary 4:1, Kladno Vsetín 1:3, Sparta-Třinec 2:3, Vítkovice-Slavia 2:2.

**20. kolo:** Budějovice-Slavia 2:5, Liberec-Vítkovice 4:3, Vsetín-Plzeň 3:3, Třinec-Znojmo 2:2, Karlovy Vary-Zlín 5:1, Litvínov-Kladno 3:2 v prodl., Sparta-Pardubice 3:2 v prodl.

**21. kolo:** Zlín-Litvínov 3:1, Vítkovice-Budějovice 3:1, Plzeň-Liberec 1:3, Kladno-Sparta 2:1 v prodl., Znojmo-

## Speciální nabídky

# Web Fares

Nejnižší ceny letenek  
navštivte naše webové stránky

New ON-LINE booking



www.czechairlines.com



New York  
1350 Avenue of the  
Americas, New York,  
NY 10019-4702

(800) 223-2365  
nyc@czechairlines.com

Toronto  
401 Bay Street, Suite  
1510, Toronto,  
Ontario M5H 2Y4

(416) 363-3175  
yto@czechairlines.com  
CALL CENTRE:  
1-866-293-8702

Montreal  
2020 Rue Universite,  
Ste. 2210, Montreal,  
Quebec H3A 2A5

(514) 844-4200  
ymq@czechairlines.com  
CALL CENTRE:  
1-866-293-8702

Vsetín 2:2, Pardubice-Třinec 1:2, Slavia-Karlovy Vary 3:4 v prodl.

#### Tabulka

1. Slavia	22	72:33	46
2. Liberec	21	54:37	39
3. Zlín	22	42:34	39
4. Vítkovice	21	55:46	37
5. Znojmo	21	38:43	31
6. Sparta	22	57:57	30
7. Kladno	21	52:54	29
8. Budějovice	21	43:47	29
9. K. Vary	21	52:51	28
10. Pardubice	22	46:50	28
11. Třinec	21	52:60	27
12. Plzeň	21	42:52	23
13. Litvínov	21	48:56	22
14. Vsetín	21	31:64	8

### Slovenská hokejová extraliga

**18. kolo:** Slovan-Poprad 2:3, Nitra-Žilina 0:0, Trenčín-Košice 4:1, Zvolen-L. Mikuláš 6:4, Skalica-Martin 2:1.

**19. kolo:** Skalica-Slovan 1:3, Zvolen-

Martin 5:2, Trenčín-L. Mikuláš 1:2, Nitra-Košice 2:1, Poprad-Žilina 0:1.

**40. kolo - předebrávka:** Slovan-Košice 2:4.

**20. kolo:** Slovan-Žilina 1:3, Košice-Poprad 4:4, L. Mikuláš-Nitra 0:5, Martin-Trenčín 0:3, Skalica-Zvolen 5:2.

**21. kolo:** Zvolen-Slovan 4:3, Trenčín-Skalica 3:2, Nitra-Martin 2:2, Poprad-L. Mikuláš 3:2 po predl., Žilina-Košice 0:3.

**22. kolo:** Slovan-Košice 5:3, L. Mikuláš-Žilina 1:1, Martin-Poprad 0:4, Skalica-Nitra 5:2, Zvolen-Trenčín 2:3.

#### Tabulka

1. Nitra	22	67:30	47
2. Poprad	22	52:31	46
3. Trenčín	22	46:34	36
4. Slovan	22	60:58	34
5. Zvolen	22	57:65	31
6. Košice	22	52:54	29
6. Žilina	22	39:45	28
8. Skalica	22	44:48	27
9. L. Mikuláš	22	43:60	21
10. Martin	22	34:69	14

## NHL

### Drama do konce

#### Toronto-Carolina 5:4 v prodloužení

Utkání mělo zvláštní atmosféru, protože proti sobě nastoupili Tomáš a František Kaberle. V normálním čase se utkání skončilo 4:4. Minutu a půl před koncem prodloužení byl vyloučen Staal pro hru vysokou holí. Přesto mohli hosté rozhodnout utkání, ale Belfour zlikvidoval Brind'Amourův únik. Z protiútku Klee rozhodl o čtvrtém vítězství Maple Leafs za sebou.

**Takto hodnotil utkání střední útočník Caroliny Josef Vašíček:** V úvodu utkání nás podržel gólman, od druhé třetiny jsme hráli solidní hokej. V závěrečné třetině se Toronto, které hrálo velmi dobře dostalo do vedení, ale my jsme to stáhli na 4:4. V prodloužení jsme mohli vyhrát my zrovna tak jako oni. Nakonec Toronto využilo přesilovku. Pozitivní je, že jsme z 2:4 to dokázali srovnat, což se málokdy zde v Torontu podaří. Bod, který jsme získali je dobrý.

**ABE: Radim Vrbata hraje s tebou v útoku, jak se vám hraje?**

**JV:** Je to dobré. Jsme spolu už druhý zápas. Hovoříme o tom spolu. Víme o sobě.

**ABE: Jaký byl návrat do NHL?**

**JV:** Velký rozdíl necítím. Teď jsou trochu jiná pravidla. Jsem rád, že se to takhle rozjelo.

**ABE: Které mužstvo v této sezóně zatím na tebe udělalo největší dojem?**

**JV:** Ottawa hraje pěkný a agresivní hokej.

**ABE: Loňské Mistrovství světa?**

**JV:** Paráda. Těžko se dá o tom mluvit. Byl to skvělý zážitek a zkušenost. Byl bych rád, kdyby se to podařilo zopakovat na OH, ale to záleží na trenérech, jak sestaví mužstvo. Je zde spousta hráčů, kteří mohou hrát za národní mužstvo. Já se budu snažit hrát, co nejlépe.

*Pro Františka Kaberleho je utkání v Torontu vždy svátkem. Po utkání přiznal, že se na tento zápas vždycky oba těší.*

**FK:** Je to neobvyklý pocit zahrát si proti sobě. Má to pro nás zvláštní náboj a vždycky při tomto zápasu jsme nejen my, ale i rodiče.

**ABE: Jaké to bylo, když jste vloni nehráli proti sobě, ale spolu?**

**FK:** Myslím si, že jsme si tu sezónu na Kladně užili. Bylo to něco zcela jiného než hrát proti sobě.

**ABE: Jak vám to klapě v mužstvu. Jsi v obraně, ale v útoku hraji Radim Vrbata a Josef Vašíček?**

**FK:** Po pěti letech v Atlantě si musím na nové místo zvyknout.

*O poznání spokojenější se ziskem obou bodů byl v šatně Toronto Maple Leafs Františkův bratr Tomáš i on přiznal, že se hodně těšil na toto utkání.*

**TK:** Je to pro mě trochu jiné utkání, když po roce hrajeme proti sobě. Dlouho jsme se neviděli, tak jsme byli včera na večeri a měli jsme si skutečně co říci. S Carolinou našťásti nehrajeme naposledy, takže je to dobré.

**ABE: Jak myslíš, že se dnešní utkání líbilo rodičům.**

**TK:** Padlo hodně branek, bylo vysoké tempo a ani jeden z nás nebyl zcela poražen. Důležité je, že jsme všichni zdraví. A já jsem rád, že jsme získali ten druhý bod v prodloužení. Ten může být důležitý na konci sezóny.

**ABE: Co rozhodovalo v tomto utkání?**

**TK:** Trochu jsme se báli v třetí třetině a docházely nám síly. Přestali jsme hrát to, co v úvodních dvou třetinách a koledovali jsme si o vyrovnání. Na štěstí jsme skórovali při přesilovce v prodloužení.

**ABE: Ale při této přesilovce jste mohli i inkasovat...**

**TK:** V tom jsou právě dobrá nová pravidla, v prodloužení se hraje od jedné branky k druhé.

**ABE: Svazují tě nějak nová pravidla?**

**TK:** Mně pravidla nijak nevadí. Dokáží se jim poměrně rychle přizpůsobit. Je to podobné pravidlům, která platí u nás doma.

\*\*\*

### Philadelphii se podařila odvěta

#### Toronto-Philadelphia 2:5

Torontu patřil úvod utkání, kdy Tomáš Kaberle při přesilovce dělovkou od modré čáry zajistil domácím vedení. Letci však odpověděli při příští přesilovce, kdy rovněž z dálky skóroval obránce Desjardines. Tento stav trval až do závěru druhé třetiny, kdy na trestnou lavice usedl nejprve Brashear a po něm Hatcher. Toronto nejenže přesilovku pět na tři nevyužilo, ale naopak při ní inkasovalo branku, když Handzuš uvolnil Richarda. V závěrečné třetině se přece jen Lindrosovi z těžkého úhlu podařilo vyrovnat. Víckrát již se domácím výborného Esche v brance Philadelphie překonat nepodařilo, zatímco Philadelphia ještě skórovala třikrát. V závěru utkání se dařilo Branko Radivojevičovi, který nahrál na čtvrtou branku, kdy Desjardinesovu střelu tečoval Brashear. Pátou brankou pak Radivojevič podtrhl účet v Air Canada Centre.

**ABE: Dali ste prvý gól tejto sezóny. Pamätáte si ešte na posledný v NHL?**

**BR:** Iste. Bolo to taktiež proti Torontu v play off poslednej sezóny 2003/04. Sme veľmi spokojní, v hale Air Canada Centre sa nevyhráva každý deň. Pred pár dňami sme tu podľahli mužstvu Maple Leafs 2:4.

**ABE: Ako padol váš gól?**

**BR:** V útočnom pásme som si vymenil puk s Brashearom, ktorý vypálil na branku, brankár streľu vyrazil a pre mňa už nebol problém namieriť puk do siete.

**Co rozhodlo o víťazstve Philadelphie? Mali ste osobne dost priestoru na ľade?**

**BR:** Naše mužstvo malo lepšie presilovky a darilo sa nám brániť v oslabeniach. Na presilovky nechodím, ale pri vyrovnanom počte hráčov alebo v oslabeniach som na ľade dost často."

**ABE: Ako sa zmenila NHL s novými pravidlami? "Je rýchlejšia a čistejšia."**

**ABE: Aké mužstvo má Philadelphia v tejto sezóne?**

**BR:** Veľmi dobré. Môžeme pomýšľať na zisk Stanley Cupu."

*Potom jsme požádali o zhodnocení Michala Handzuše.*

**ABE: Důležitým momentem bylo vaše oslabení tři na pět za stavu 1:1. Vstřelili jste branku, při které jsi asistoval. Podařilo se ti to už někdy před tím?**

**MH:** V NHL ne, ale v juniorce nebo jako dorostenec, tak to se mi to podařilo. V NHL je to neobvyklá situace. Většinou se při oslabení tři na pět inkasuje. Znamenalo to pro nás velkou psychickou výhodu.

**ABE: Toronto šlo na tuto přesilovku se čtyřmi útočníky a jedním obráncem, takže vlastně tam nebyl nikdo, kdo by bránil. Mohl bys popsat tuto situaci?**

**MH:** To je při takové přesilovce dost běžná taktika. Podařilo se mi vypíchnout puk na vlastní modré čáře a dostali jsme se do brejku dva na jednoho a Richard to pěkně vystřelil a dal gól.

**ABE: Měl jsi pocit, že došlo ke zvratu utkání?**

**MH:** Nemyslím, že by to byl zvrát, ale bylo to velmi

důležité. Ale rovněž byla důležitá třetí třetina, kdy jsme skórovali potom, co Toronto vyrovnalo.

**ABE: A ještě k minulému sezóně:**

**MH:** Byl jsem tomu velice rád, že jsem mohl hrát doma a skutečně jsem si to užil.

\*\*\*

### Toronto přežilo a zvítězilo

#### Toronto-Boston 5:4

##### po samostatných nájezdech

V zajímavém utkání rozhodly nakonec v závěru penalty, přesněji řečeno samostatné nájězdy. Přesto měl Boston k vítězství blíže. Vedl v druhé třetině 3:2 a ještě pět minut před koncem normálního času 4:3 a hrál přesilovku. Torontu se však v oslabení, kdy seděl na trestné lavici Tomáš Kaberle, podařilo vyrovnat. V závěru utkání hráli Bruins dokonce přesilovku pět na tři a v prodloužení přes tři minuty čtyři na tři, ale Belfour, který se podílel svou chybou na čtvrté brance Bostonu tentokrát byl skvělý a nedovolil hostům skórovat. Podařilo se mu dokonce zlikvidovat tři samostatné nájězdy hostů, zatímco domácí Lindros z prvního nájezdu skóroval. Toronto tedy letos poprvé zvítězilo v samostatných nájezdech a připsalo si oba body. V dresu vítězů hrál Tomáš Kaberle, ale v mužstvu poražených scházel Jiří Šlégr. O přestávce mezi druhou a třetí třetinou jsme se ho nejprve zeptali, jak hodnotí průběh utkání:

**JŠ:** Měli jsme hrozně špatný začátek. První třetinu jsme nehráli dobře. Je vidět, že v dnešní době se musí hrát plných šedesát minut, aby se utkání vyhrálo. V druhé třetině jsme vstřelili dva slepené góly a po brance Murrayho jsme otočili utkání.

**ABE: Nehraješ, proč?**

**JŠ:** Mám zraněná záda. Prakticky už jsem vyléčený. Teprve jsem dvakrát bruslil, takže počítám, že již v příštím utkání nastoupím.

**ABE: Nová pravidla?**

**JŠ:** Myslím si, že se zlepšil hokej. Pro hráče, kteří mají talent a umějí bruslit, je to obrovská výhoda a pro diváky je to zajímavější hokej, protože padá více gólů. A zápas nemusí být rozhodnutý ani po pětadesáti minutách.

**ABE: Není to pro obránce těžší?**

**JŠ:** Určitě to není jednoduché, ale hraje víc otevřená a mě osobně takový hokej víc baví. Takže si myslím, že je to dobře.

**ABE: Nesnížil se rozdíl mezi špičkovými mužstvy v Evropě a v NHL?**

**JŠ:** Počet hráčů i úroveň je stále NHL nejkvalitnější. Přístup nejen hráčů, ale i ostatní faktory nedovolují srovnání.

\*\*\*

### Senátoři zametli Listy

#### Toronto-Ottawa 0:8

*Do Air Canada Centre přišla letos největší návštěva, ale deset minut před koncem utkání byla hala téměř prázdná. Torontští diváci, pokud se z nich nestali masochisti, opustili Hangár, jak se Air Canada Centre lidově říká, dávno před závěrečnou sirénou. Utkání v závěru mělo jediný otazník, a to jestli Dominik Hašek udrží čisté konto. Ovšem ani v závěru se Maple Leafs nezmohli na solidnější akci a tak hostující obrana dopomohla Dominátorovi k 64. čistému kontu v NHL. Po utkání jsme proto položili několik otázek právě Dominiku Haškovi:*

**ABE: Dominiku, co tě překvapilo v tomto utkání?**

**DH:** Překvapilo i nepřekvapilo. Byl to zápas, ve kterém jsme dávali góly. Když jsme si vypracovali šanci, tak to byl gól. Zápas byl brzy jasný a když jsem měl nulu v závěru, tak jsem ji chtěl udržet. Nakonec se to podařilo.

**ABE: Jak je těžké koncentrovat se na hru v závěru utkání, když vedete takovým rozdílem?**

**DH:** Snažil jsem se být soustředěný po celé utkání. Obzvláště po první třetině, protože 3:0 dnes v hokeji mnoho neznamená. Kluziště je otevřené, je víc přesilovek. Když to bylo o pět branek po dvou třetinách, tak jsme věděli, že je to jasné. Obrana dobře bránila. Hráli jsme chytře až do konce.

*Dominiku Haškovi dopomohl k bezgólovému výsledku i obránce Zdeno Chára. Zde je jeho hodnocení.*

**ABE: Už jsi zažil vítězství 8:0?**

**ZCH:** Nedokáží si vzpomenout, určitě se to nestává často. Málokdy to takhle skončí. Byl to super zápas pro nás.

**ABE: Jaký je to pocit udržet čisté konto a zaznamenat dvě asistence?**

**ZCH:** Důležité je vítězství, všechno ostatní je vedlejší. Nezakrývám, že je příjemné vybojovat čisté konto pro Dominika a připsat si i nějaké body.

**ABE: Jaký je rozdíl mezi prvními dvěmi zápasy, kdy rozhodly až samostatné nájězdy a dnešním utkání, kdy jste Toronto převálcovali již v první třetině?**

**ZCH:** Naše hra měla důraz, nepustili jsme Toronto prakticky do souvislého útoku a vlastní šance jsme proměňovali. Během sezóny jsou zápasy, kdy se vše daří. Jindy jsou smolařská utkání a dnes nám vše vycházelo.

\*\*\*

### V Torontě přišel po noci deň

#### Toronto-Florida 2:1

Po sobotňajšom výprasku od ottawských senátorov 0:8 málokto čakal, že by v priebehu 24 hodín došlo v Torontě k takej významnej zmene. Domáce javorové listy si poradili s Floridou 2:1. V drese hostí hrali traja Nitrania, okrem obrancu Mezeia a útočníka Juraja Kolníka odviezol stabilný výkon aj najskúsenejší z nich center Jozef Stümpel:

**ABE: Ako mrzí prehra?**

**JS:** Veľmi, lebo bola tesná. Belfour chytil skvele, teraz musíme vyhrať v Montreale.

**ABE: Mala na vás vplyv predchádzajúca prehra Toronta s Ottawou 0:8?**

**JS:** Počuli sme, čo sa stalo. Je to však ich záležitosť, my chceme každý zápas vyhrať.

**ABE: Čo rozhodlo?**

**JS:** Torontu pomohla presilovka, z ktorej vyrovnalo. Rozhodol nešťastný druhý gól po teči vlastného hráča. Aj to patrí k hokeju.

**ABE: V obrane za vami je česko-slovenská dvojica Lukáš Krajíček - Branislav Mezei. Ako sa vám s nimi hrá?**

**JS:** Šikovní obrancovia. Braňo vyniká tvrdosťou, Lukáš je technickejší, má dobrú rozohrávku.

**ABE: Ako sa vám páči v novom tíme Floridy?**

**JS:** Vnímam to pozitívne. Zmena prináša so sebou aj novú motiváciu.

**ABE: Ako vidíte šance Floridy prebojovať sa do play off?**

**JS:** Je len začiatok sezóny, ale nutne musíme zbierať body už teraz. Zo skúseností viem, aké ťažké je dohániať straty.

**ABE: Ktorý tím NHL vás najväčší prekvapil?**

**JS:** New York Rangers. Majú výborné presilovky a to v dnešnom hokeji rozhoduje najčastejšie.

**ABE: Floridu postihol hurikán. Ako to tam vyzerá?**

**JS:** Máme problémy s ľadom a tréningom. Dlhो sme nekorčuľovali. Cestujeme na zápas von skôr a trénujeme tam. Chceme však voziť aj body."

*O zhodnocení jsme požádali i Juraje Kolníka*

**ABE: Jak moc mrzí prohra 1:2?**

**JK:** Jistěže to mrzí, byl to vyrovaný zápas. Belfour chytil výborně. Teď musíme vyhrát v Montreale.

**ABE: Smůla byla obzvláště při druhé brance, kdy se Ponikarovského střela odrazila do vaší branky od brusle vašeho obránce?**

**JK:** Naš brankář dobře chytil během celého utkání. Kdyby střela nebyla tečovaná, tak by puk určitě chytil.

**ABE: Ale po šestadvaceti sekundách jste vedli a udávali tempo hry...**

**JK:** Když se dá gól takhle v úvodu, tak vždy to potěší. Bohužel následovala rychlá přesilovka a vyrovnání a pak ten již zmíněný gól, který znamenal prohru.

**ABE: Nastupoval jsi v útoku s Jozefem Stümplem, hrajete spolu pravidelně?**

**JK:** Od začátku sezóny hrajeme spolu. Někdy se stane, že to trenér trochu změní při přesilovkách nebo v oslabení.

**ABE: Jste na osmém místě v konferenci, čili poslední postupová příčka. Jak moc jsou právě teď důležité body?**

**JK:** Každý bod je důležitý, ale máme před sebou ještě sedmdesát utkání a nesmíme čekat až na konec.

**ABE: Co tě překvapilo v této sezóně?**

**JK:** Překvapila mne nová pravidla. Hraje se hodně přesilovek i oslabení a s tím se musíme vyrovnat. Musíme hrát čistě a dávat si pozor, abychom nebyli častokrát vyloučení.

Pro Satellite a Sme ALEŠ BŘEZINA, Toronto

\*\*\*

### Liga mistrů

#### Remíza, ktorú si ani jeden z tímov neželal

#### Artmedia Bratislava - Glasgow Rangers 2:2 (1:2)

Futbalisti bratislavskej Artmedie v auguste senzačne vypravdili z predkola Ligy majstrov favorizovaný glasgowský Celtic. Aby sa rovnakým spôsobom vyrovnali aj s jeho mestským rivalom Rangers už v hlavnej súťaži, nad tým je ešte priskoro uvažovať. Najmä po utorkovej remíze, ktorá udržala obe mužstvá v postupovej hre. GÓLY: 8. Borbély, 58. Kozák - 3. Pršo, 44. Thompson.

\*\*\*

#### Na Highbury sestřelili Spartu Henry s van Persiem

#### Arsenal-Sparta 3:0 (1:0)

Zázrak se ve středu večer ve zmoklém Londýně nekonal. Sparta s Arsenallem prohrála a zařídil to opět kapitán domácích Thierry Henry a Pražany pak v závěru dorazil dvěma góly Robin van Persie. Vítězství posunulo jeho tým do osmifinále a Pražanům v podstatě zůstala jen naděje na třetí místo a Pohár UEFA.

\*\*\*



TOMÁŠ KABERLE